

Pioneer

AUTORADIO CD RDS

DEH-P5100UB

Mode d'emploi

Français

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER.

Lisez bien ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, afin de garantir une utilisation correcte. *Conservez-le dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure.*

01 Avant de commencer

Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés **6**

Quelques mots sur cet appareil **6**

Caractéristiques **7**

Visitez notre site Web **7**

En cas d'anomalie **7**

Protection de l'appareil contre le vol **7**

– Retrait de la face avant **8**

– Pose de la face avant **8**

Quelques mots sur le mode de démonstration **8**

Utilisation et soin de la télécommande **9**

– Installation de la pile **9**

– Utilisation de la télécommande **9**

02 Utilisation de l'appareil

Description de l'appareil **10**

– Appareil central **10**

– Télécommande **11**

Opérations de base **12**

– Mise en service, mise hors service **12**

– Choix d'une source **12**

– Réglage du volume **12**

Synchroniseur **13**

– Opérations de base **13**

– Mise en mémoire et rappel des fréquences de stations **14**

– Réception d'une alarme PTY **14**

– Introduction aux opérations avancées **14**

– Mise en mémoire des fréquences les plus puissantes **14**

– Accord sur les signaux puissants **15**

– Choix d'une autre fréquence possible **15**

– Réception des bulletins d'informations routières **16**

– Utilisation des fonctions PTY **16**

– Réception d'un message écrit diffusé par radio **17**

– Liste des codes PTY **18**

Lecteur de CD intégré **20**

– Opérations de base **20**

– Affichage d'informations textuelles sur le disque **21**

– Choix des plages à partir de la liste des titres de plages **21**

– Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers **22**

– Introduction aux opérations avancées **22**

– Sélection d'une étendue de répétition de lecture **23**

– Écoute des plages dans un ordre aléatoire **23**

– Examen du contenu des dossiers et des plages **23**

– Pause de la lecture **23**

– Utilisation de la fonction ASR (advanced sound retriever (correcteur de son compressé)) **23**

– Utilisation des fonctions de titre de disque **24**

Lecture de plages musicales dans un périphérique de stockage USB **25**

– Opérations de base **25**

– Affichage des informations textuelles d'un fichier audio **26**

– Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers **26**

– Introduction aux opérations avancées **26**

Lecture de plages musicales sur l'iPod **27**

– Opérations de base **27**

– Recherche d'une plage musicale **28**

- Affichage d'informations textuelles sur l'iPod **29**
- Introduction aux opérations avancées **29**
- Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire (shuffle) **30**
- Lecture de toutes les plages musicales dans un ordre aléatoire (shuffle all) **30**
- Lecture de plages musicales liées à la plage musicale en cours de lecture **30**
- Utilisation de la fonction iPod de cet appareil à partir de votre iPod **31**
- Modification de la vitesse d'un livre audio **31**

03 Réglages sonores

- Introduction aux réglages sonores **32**
- Réglage de l'équilibre sonore **32**
- Utilisation de l'égaliseur **33**
 - Rappel d'une courbe d'égalisation **33**
 - Réglage des courbes d'égalisation **33**
 - Réglage de l'égaliseur graphique 7 bandes **33**
- Réglage de la correction physiologique **34**
- Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves **34**
 - Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves **35**
- Accentuation des graves **35**
- Utilisation du filtre passe-haut **35**
- Ajustement des niveaux des sources **36**
- Utilisation de l'ajustement automatique du niveau sonore **36**

04 Réglages initiaux

- Ajustement des réglages initiaux **37**
- Sélection de la langue d'affichage **37**
- Réglage de la date **37**
- Réglage de l'horloge **38**

- Mise en service ou hors service de l'affichage de l'horloge appareil éteint **38**
- Sélection de l'incrément d'accord FM **38**
- Mise en service ou hors service de la recherche automatique PI **39**
- Mise en service ou hors service du signal sonore d'avertissement **39**
- Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire **39**
- Mise en service ou hors service de l'atténuateur de luminosité **39**
- Réglage de la luminosité **40**
- Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves **40**
- Mise en service ou hors service de la coupure/atténuation du son **41**
- Mise en service/hors service de la fonction démonstration des fonctions **41**
- Mise en service ou hors service du mode inverse **41**
- Mise en service ou hors service de la fonction Ever Scroll (défilement permanent) **42**
- Activation de la source BT Audio **42**
- Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth **42**
- Affichage de la version du système pour les réparations **43**

05 Autres fonctions

- Utilisation de la source AUX **44**
 - Quelques mots sur AUX1 et AUX2 **44**
 - Source AUX1: **44**
 - Source AUX2: **44**
 - Choix de l'entrée AUX comme source **44**
 - Définition du titre de l'entrée AUX **44**
- Utilisation de la source extérieure **44**
 - Choix de la source extérieure comme source **45**

- Utilisation de base **45**
- Utilisation des fonctions attribuées aux touches 1 à 6 **45**
- Opérations avancées **45**

Utilisation des divers affichages divertissants **45**

06 Accessoires disponibles

Lecture de plages musicales sur l'iPod **46**

- Utilisation de base **46**
- Affichage d'informations textuelles sur l'iPod **46**
- Recherche d'une plage musicale **46**
- Introduction aux opérations avancées **46**
- Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire (shuffle) **47**

Audio Bluetooth **47**

- Opérations de base **47**
- Fonction et utilisation **48**
- Connexion d'un lecteur audio Bluetooth **49**
- Lecture de plages musicales sur un lecteur audio Bluetooth **49**
- Arrêt de la lecture **49**
- Déconnexion d'un lecteur audio Bluetooth **49**
- Affichage de l'adresse BD (Bluetooth Device) **50**

Téléphone Bluetooth **50**

- Opérations de base **50**
- Réglage pour la téléphonie mains libres **51**
- Exécution d'un appel **51**
- Prise d'un appel **51**
- Fonction et utilisation **52**
- Connexion d'un téléphone cellulaire **53**
- Déconnexion d'un téléphone cellulaire **53**

- Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté **54**
- Suppression d'un téléphone enregistré **54**
- Connexion à un téléphone cellulaire enregistré **54**
- Utilisation de l'annuaire **55**
- Utilisation de l'historique des appels **58**
- Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone **59**
- Effacement de la mémoire **59**
- Paramétrage du rejet automatique **59**
- Réglage de la réponse automatique **60**
- Mise en service ou hors service de la sonnerie **60**
- Annulation d'écho et réduction de bruit **60**

Lecteur de CD à chargeur **60**

- Opérations de base **60**
- Utilisation des fonctions CD TEXT **61**
- Introduction aux opérations avancées **61**
- Utilisation de la compression et de l'accentuation dynamique des graves **62**
- Utilisation des listes ITS **62**
- Utilisation des fonctions de titre de disque **64**

Lecteur DVD **65**

- Opérations de base **65**
- Introduction aux opérations avancées **65**

Syntoniseur TV **67**

- Opérations de base **67**
- Mise en mémoire et rappel des stations d'émission **68**

- Mise en mémoire séquentielle des stations les plus fortes **68**

● Informations complémentaires

Messages d'erreur **69**

Conseils sur la manipulation des disques et du lecteur **71**

Disques Duaux **71**

Conseils sur la manipulation du périphérique de stockage USB et de cet appareil **72**

Formats audio compressés compatibles (disque, USB) **72**

- Informations supplémentaires relatives au format audio compressé (disque, USB) **73**

Fichiers audio compressés sur un disque **73**

Fichiers audio compressés dans le périphérique de stockage USB **73**

Exemple d'une hiérarchie et séquences de lecture **73**

- Séquence des fichiers audio sur le disque **73**
- Séquence des fichiers audio sur le périphérique de stockage USB **74**

iPod **74**

- Compatibilité iPod **74**
- Quelques mots sur la manipulation de l'iPod **75**
- Quelques mots sur les réglages de l'iPod **75**

Avis concernant les droits d'auteur et les marques commerciales **75**

Caractéristiques techniques **77**

Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés

(Marquage pour les équipements)



(Exemples de marquage pour les batteries)



Pb

Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte sélective.

Pour assurer l'enlèvement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.

Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :

Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées. ▣

Quelques mots sur cet appareil

Les fréquences du syntoniseur de cet appareil sont attribuées pour une utilisation en Europe de l'Ouest, Asie, Moyen Orient, Afrique et Océanie. Son utilisation dans d'autres régions peut se traduire par une réception de mauvaise qualité. La fonction RDS (radio data system) n'est opérationnelle que dans les régions où des stations FM diffusent des signaux RDS.



PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait aussi provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- "PRODUIT LASER CLASSE 1"
Ce produit contient une diode laser de classe supérieure à 1. Pour assurer une sécurité permanente, n'enlevez aucun couvercle et n'essayez pas d'accéder à l'intérieur du produit. Faites effectuer l'entretien par du personnel qualifié.
- Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.
- Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer pour les modes d'opération et les précautions.
- Maintenez toujours le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule.
- Protégez l'appareil contre l'humidité.
- Si la batterie est débranchée ou déchargée, le contenu de la mémoire sera effacé et une nouvelle programmation sera nécessaire. ▣

Avant de commencer

Caractéristiques

Cet appareil est compatible avec une large gamme de formats de fichiers et de supports/périphériques de stockage.

Formats de fichiers compatibles

- WMA
- MP3
- AAC
- WAV

Pour les détails sur la compatibilité, reportez-vous à *Informations complémentaires*.

Supports/périphériques de stockage compatibles

- CD/CD-R/CD-RW
 - Lecteur audio portable USB/Mémoire USB
- Contactez le fabricant pour tous renseignements au sujet de votre lecteur audio portable USB/mémoire USB.

Pour les détails sur la compatibilité, reportez-vous à *Informations complémentaires*.


Compatibilité iPod

Cet appareil peut contrôler un iPod et écouter des plages musicales de l'iPod.

Dans ce manuel, iPod et iPhone sont désignés par le terme iPod.

Pour des détails sur les iPod pris en charge, reportez-vous à la page 74, *Compatibilité iPod*.


PRÉCAUTION

- Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.
- Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur l'iPod, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil. 


Visitez notre site Web

Rendez-nous visite sur le site suivant :

<http://www.pioneer.fr>

- Enregistrez votre produit. Nous conserverons les détails de votre achat dans nos fichiers pour vous aider à faire référence à ces informations pour une déclaration d'assurance en cas de perte ou de vol.
- Notre site Web fournit les informations les plus récentes sur Pioneer Corporation. 

En cas d'anomalie

En cas d'anomalie, consultez le distributeur ou le centre d'entretien agréé par Pioneer le plus proche. 

Protection de l'appareil contre le vol

La face avant peut être retirée pour décourager les vols.

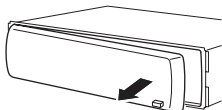
- Si vous ne retirez pas la face avant de l'appareil central dans les cinq secondes qui suivent la coupure du contact, un signal sonore d'avertissement retentit.
- Vous pouvez mettre hors service ce signal sonore d'avertissement. Reportez-vous à la page 39, *Mise en service ou hors service du signal sonore d'avertissement*.

Important

- Lorsque vous enlevez ou remontez la face avant, manipulez-la doucement.
- Évitez de heurter la face avant.
- Conservez la face avant à l'abri des températures élevées et de la lumière directe du soleil.
- Avant la dépose, veillez à retirer le câble AUX/USB et le périphérique USB de la face avant. S'ils ne sont pas retirés, cet appareil, tout périphérique connecté ou l'intérieur du véhicule peut être endommagé.

Retrait de la face avant

- 1 Appuyez sur  (détacher) pour libérer la face avant.
- 2 Saisissez la face avant et retirez-la.

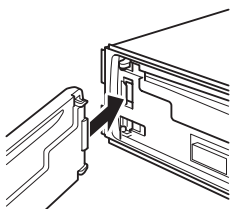


- 3 Rangez la face avant dans le boîtier de protection fourni à cet effet.

Pose de la face avant

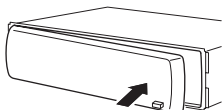
- 1 Faites glisser la face avant vers la gauche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.

La face avant et l'appareil central sont fixés sur le côté gauche. Assurez-vous que la face avant soit bien fixée à l'appareil central.



- 2 Appuyez sur le côté droit de la face avant jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

- Si vous ne pouvez pas monter la face avant sur l'appareil central, réessayez. N'exercez aucune force excessive sur la face avant, cela pourrait l'endommager.



Quelques mots sur le mode de démonstration

Cet appareil possède deux modes de démonstration. L'un est le mode inverse, l'autre le mode démonstration des fonctions.


Important

Le fil rouge (ACC) de cet appareil doit être connecté à une borne couplée avec les opérations de mise en/hors service du contact d'allumage. Le non-respect de cette consigne peut conduire au déchargement de la batterie.

Mode inverse

Si vous n'effectuez aucune opération dans un délai d'environ 30 secondes, les indications de l'écran commencent à s'inverser, puis continuent à s'inverser toutes les 10 secondes. Appuyer sur la touche **BAND/ESC** quand l'alimentation de cet appareil est coupée alors que le contact d'allumage est dans la position ACC ou ON annule le mode inverse. Appuyez à nouveau sur la touche **BAND/ESC** pour démarrer le mode inverse.

Mode de démonstration des fonctions

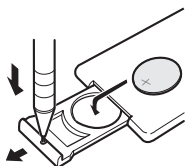
La démonstration des fonctions démarre automatiquement quand l'alimentation de cet appareil est coupée alors que le contact d'allumage est en position ACC ou ON. Appuyez sur **DISP** pendant le fonctionnement du mode de démonstration des fonctions pour annuler ce mode. Appuyez à nouveau sur **DISP** pour l'activer. Rappelez-vous que si la démonstration des fonctions continue à fonctionner quand le moteur est coupé, cela peut décharger la batterie. 

Avant de commencer

Utilisation et soin de la télécommande

Installation de la pile

Sortez le porte-pile en le faisant glisser par l'arrière de la télécommande et insérez la pile en respectant les polarités (+) et (-).



⚠ ATTENTION

- Conservez la pile hors de portée des enfants. Au cas où la pile serait avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles ne doivent pas être exposées à des températures élevées telles que la lumière directe du soleil, des flammes ou toute autre source de chaleur similaire.

⚠ PRÉCAUTION

- Utilisez une pile au lithium **CR2025 (3 V)**.
- Retirez la pile si la télécommande n'est pas utilisée pendant un mois ou plus.
- Remplacer la pile de manière incorrecte peut créer un risque d'explosion. Remplacez la pile uniquement par une pile identique ou de type équivalent.
- Ne manipulez pas la pile avec un outil métallique.
- Ne conservez pas la pile avec des objets métalliques.
- Si la pile fuit, nettoyez soigneusement la télécommande, puis insérez une pile neuve.
- Lors de la mise au rebut des piles usagées, respectez les règlements nationaux ou les instructions locales en vigueur dans le pays ou la région en matière de conservation ou de protection de l'environnement.

Utilisation de la télécommande

Pointez la télécommande dans la direction de la face avant de l'appareil à télécommander.

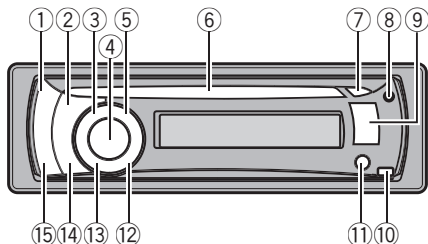
- La télécommande peut ne pas fonctionner correctement à la lumière directe du soleil.

👉 Important

- Ne laissez pas la télécommande exposée à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas la télécommande tomber sur le plancher, où elle pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur. ▣

Description de l'appareil

Appareil central



① Touche SRC/OFF

Cet appareil est mis en service en sélectionnant une source. Appuyez sur cette touche pour parcourir les différentes sources disponibles.

② Touche /LIST

Appuyez pour afficher la liste des titres des disques, la liste des titres des plages, la liste des dossiers, la liste des fichiers ou la liste des canaux présélectionnés selon la source. Appuyez de façon prolongée pour changer le mode de lecture de liaison lorsque vous utilisez un iPod. Pour les détails, reportez-vous à la page 30, *Lecture de plages musicales liées à la plage musicale en cours de lecture.*

③ Touche S.Rtrv

Appuyez sur cette touche pour changer le réglage de correction du son. Pour les détails, reportez-vous à la page 23, *Utilisation de la fonction ASR (advanced sound retriever (correcteur de son compressé)).*

④ MULTI-CONTROL

Déplacez ce bouton pour exécuter les commandes d'accord manuel, d'avance rapide, de retour rapide et de recherche de plage musicale. Utilisées aussi pour contrôler les fonctions. Tournez ce bouton pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.

⑤ Touche MUTE

Appuyez sur cette touche pour désactiver le son. Pour activer le son, appuyez à nouveau sur cette touche.

⑥ Fente de chargement des disques

Insérez le CD/CD-R/CD-RW à lire.

⑦ Touche (éjection)

Appuyez pour éjecter le CD/CD-R/CD-RW.

⑧ Touche TA/NEWS

Appuyez sur cette touche pour mettre en service ou hors service la fonction TA. Appuyez de façon prolongée sur cette touche pour mettre en service ou hors service la fonction NEWS.

⑨ Port USB

Permet de connecter un périphérique de stockage USB et un iPod.

- Pour connecter, ouvrez le couvercle du connecteur USB.
- Utilisez un câble USB pour connecter le périphérique de stockage USB au port USB. Comme le périphérique de stockage USB se projette en avant de l'appareil, il est dangereux de le connecter directement sur l'appareil. Un câble USB CD-U50E Pioneer est également disponible. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

⑩ Touche (détacher)

Appuyez sur cette touche pour retirer la face avant de l'appareil central.

⑪ Jack d'entrée AUX (jack stéréo 3,5 mm)

Utilisez ce jack pour connecter un appareil auxiliaire.

⑫ Touche (répétition)/LOC

Appuyez sur cette touche pour changer l'étendue de répétition lors de l'utilisation d'un CD, d'un périphérique USB ou d'un iPod. Appuyez sur cette touche pour changer le réglage de l'accord automatique sur une station locale.

Utilisation de l'appareil

⑬ Touche (aléatoire)/iPod

Appuyez sur cette touche pour mettre en service ou hors service la fonction de lecture aléatoire lors de l'utilisation d'un CD ou d'un périphérique USB.

Lors de l'utilisation d'un iPod, appuyez sur cette touche pour effectuer une lecture aléatoire de toutes les pages.

Appuyez de façon prolongée pour changer le mode de commande lorsque vous utilisez un iPod.

Pour des détails, reportez-vous à la page 31, *Utilisation de la fonction iPod de cet appareil à partir de votre iPod.*

Si vous utilisez l'iPod avec un adaptateur d'interface (CD-IB100II), appuyez sur cette touche pour changer la fonction de lecture aléatoire.

⑭ Touche DISP/SCRL

Appuyez sur cette touche pour choisir un affichage différent.

Appuyez de façon prolongée pour faire défiler les informations textuelles.

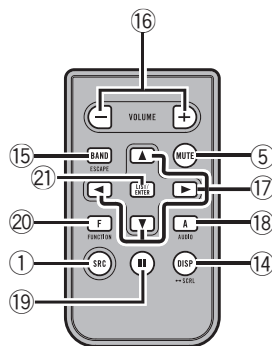
⑮ Touche BAND/ESC

Appuyez sur cette touche pour choisir une des trois gammes FM ou la gamme MW/LW (PO/GO).

Appuyez sur cette touche pour revenir à l'affichage standard quand vous utilisez le menu.

Télécommande

Le fonctionnement est le même qu'avec l'utilisation des touches de l'appareil central.



⑯ Touches VOLUME

Appuyez sur ces touches pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.

⑰ Touches ▲/▼/◀/▶

Appuyez sur ces touches pour exécuter les commandes d'accord automatique, avance rapide, retour rapide et recherche de plage musicale. Utilisées aussi pour contrôler les fonctions.

⑱ Touche AUDIO

Appuyez sur cette touche pour choisir une fonction audio.


⑲ Touche II

Appuyez sur cette touche pour mettre en service ou hors service la pause.

⑳ Touche FUNCTION

Appuyez sur cette touche pour choisir des fonctions.

㉑ Touche LIST/ENTER

Appuyez pour afficher la liste des titres des disques, la liste des titres des pages, la liste des dossiers, la liste des fichiers ou la liste des canaux présélectionnés selon la source. Appuyez sur cette touche pour contrôler les fonctions lorsque vous utilisez le menu. 

Opérations de base

Mise en service, mise hors service

Mise en service de l'appareil

- Appuyez sur **SRC/OFF** pour mettre en service l'appareil.

Mise hors tension de l'appareil

- Maintenez appuyé **SRC/OFF** jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.

Choix d'une source

Vous pouvez sélectionner la source que vous voulez écouter.

- Appuyez de manière répétée sur **SRC/OFF** pour choisir l'une après l'autre les sources suivantes.

Tuner (syntoniseur)—**TV** (télévision)—**DVD** (lecteur de DVD/lecteur de DVD à chargeur)—**CD** (lecteur de CD intégré)—**Multi CD** (lecteur de CD à chargeur)—**iPod** (iPod connecté avec un adaptateur interface)—**USB** (périphérique de stockage USB)/**iPod** (iPod connecté via l'entrée USB)—**EXT** (source extérieure 1)—**EXT** (source extérieure 2)—**AUX1** (AUX1)—**AUX2** (AUX2)—**BT Audio** (audio BT)—**TEL** (téléphone BT)

Remarques

- Dans les cas suivants, la source sonore ne pourra pas être sélectionnée.
 - Aucun appareil correspondant à la source sélectionnée n'est connecté.
 - L'appareil ne contient pas de disque ou de chargeur.
 - L'iPod n'est pas connecté à cet appareil avec un adaptateur interface.
 - L'entrée AUX (entrée pour un appareil auxiliaire) est hors service (reportez-vous à la page 39).
 - La source **BT Audio** est mise hors service (reportez-vous à la page 42, *Activation de la source BT Audio*).

- Si aucun périphérique de stockage USB ou iPod n'est connecté au port USB de cet appareil, **NO DEVICE** s'affiche.
- Par défaut, l'entrée AUX1 est en service. Mettez l'entrée AUX1 hors service quand elle n'est pas utilisée (reportez-vous à la page 39, *Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire*).
- Recharger le lecteur audio portable sur l'alimentation CC du véhicule tout en le connectant à l'entrée AUX peut générer du bruit. Dans ce cas, arrêtez de recharger.
- Source extérieure fait référence à un produit Pioneer (par exemple disponible dans le futur) qui, bien qu'incompatible en tant que source, permet la commande de fonctions élémentaires avec cet appareil. Cet appareil peut contrôler deux sources extérieures. Quand deux sources extérieures sont connectées, l'appareil extérieur est automatiquement affecté à la source extérieure 1 ou à la source extérieure 2 par cet appareil.
- Si le fil bleu/blanc de l'appareil est relié à la prise de commande du relais de l'antenne motorisée du véhicule, celle-ci se déploie lorsque la source est mise en service. Pour rétracter l'antenne, mettez la source hors service.

Réglage du volume

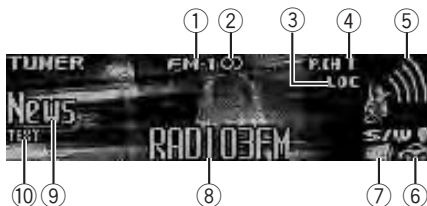
- Tournez **MULTI-CONTROL** pour régler le niveau sonore. 




Utilisation de l'appareil

Syntoniseur

Opérations de base

RDS



- ① Indicateur de gamme
- ② Indicateur  (stéréo)
Apparaît lorsque la station sélectionnée émet en stéréo.
- ③ Indicateur **LOC**
Apparaît lorsque l'accord automatique sur une station locale est en service.
- ④ Indicateur de numéro de présélection
- ⑤ Indicateur de niveau du signal
Indique la force du signal radio.
- ⑥ Indicateur TP 
Apparaît lorsque le syntoniseur est accordé sur une station TP.
- ⑦ Indicateur Informations 
S'affiche à la réception du programme d'informations programmé.
- ⑧ Nom du service de programme
- ⑨ Indicateur d'étiquette PTY
- ⑩ Indicateur **TEXT**
Indique quand un message écrit diffusé par radio est reçu.

Non RDS ou MW/LW (PO/GO)



- ① Indicateur de gamme
- ② Indicateur  (stéréo)

Apparaît lorsque la station sélectionnée émet en stéréo.

- ③ Indicateur **LOC**
Apparaît lorsque l'accord automatique sur une station locale est en service.
- ④ Indicateur de numéro de présélection
- ⑤ Indicateur de niveau du signal
Indique la force du signal radio.
- ⑥ Indicateur de fréquence

● Sélection d'une gamme

Appuyez sur **BAND/ESC**.

- La gamme peut être sélectionnée parmi **FM1**, **FM2**, **FM3** ou **MW/LW**.

● Accord manuel (pas à pas)

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Accord automatique

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, puis relâchez.

- Vous pouvez annuler l'accord automatique en poussant **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.
- Lorsque vous poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, vous pouvez sauter des stations. L'accord automatique démarre dès que vous relâchez **MULTI-CONTROL**.

Remarques

- La fonction AF (recherche des autres fréquences possibles) de cet appareil peut être mise en service ou hors service. La fonction AF doit être hors service pendant une opération d'accord normal (reportez-vous à la page 15).
- Toutes les stations n'offrent pas les services RDS.
- Les fonctions RDS telles que AF et TA sont actives seulement si votre radio est accordée sur une station RDS.

Mise en mémoire et rappel des fréquences de stations

Vous pouvez facilement mettre en mémoire jusqu'à six fréquences d'émission pour les rappeler ultérieurement.

- Six stations peuvent être mises en mémoire pour chaque gamme.

1 Appuyez sur /LIST.


L'écran de présélection s'affiche.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour enregistrer la fréquence sélectionnée.

Tournez pour changer le numéro de présélection. Appuyez de façon prolongée pour enregistrer.

3 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir la station désirée.

Tournez pour changer de station. Appuyez pour sélectionner.

- Vous pouvez aussi changer de station en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Appuyez sur **BAND/ESC** ou /LIST pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.
- Vous pouvez aussi rappeler les fréquences des stations radio mises en mémoire dans les numéros de présélection en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pendant l'affichage de la fréquence.

Réception d'une alarme PTY

Quand le code d'alerte PTY est émis, l'appareil le reçoit automatiquement (**ALARM** s'affiche). Quand l'émission est terminée, le système revient à la source précédente.

- La réception du bulletin d'informations d'urgence peut être abandonnée en appuyant sur **TA/NEWS**.

Vous pouvez aussi abandonner la réception d'un bulletin d'informations d'urgence en

appuyant sur **SRC/OFF, BAND/ESC** ou **MULTI-CONTROL**.

Introduction aux opérations avancées

1 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour afficher le menu principal.

2 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour choisir **FUNCTION**.

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

3 Tournez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner la fonction.

BSM (mémoire des meilleures stations)—**Regional** (programme régional)—**Local** (accord automatique sur une station locale)—**PTY search** (choix du type d'émission)—**Traffic Announce** (attente d'un bulletin d'informations routières)—**Alternative FREQ** (recherche des autres fréquences possibles)—**News interrupt** (interruption pour réception d'un bulletin d'informations)



Remarques

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous n'utilisez aucune fonction pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.
- Avec les gammes MW/LW (PO/GO), seules les fonctions **BSM** et **Local** sont disponibles.

Mise en mémoire des fréquences les plus puissantes

La fonction BSM (Mémoire des meilleures stations) vous permet d'enregistrer automatiquement les six fréquences d'émission les plus puissantes.

1 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner **BSM** dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à cette page, *Introduction aux opérations avancées*.

Utilisation de l'appareil

2 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la fonction **BSM** en service.

Les six fréquences d'émission les plus puissantes sont mémorisées dans l'ordre de la force du signal.

- Pour annuler, appuyez de nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

Accord sur les signaux puissants

L'accord automatique sur une station locale ne s'intéresse qu'aux stations de radio dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

● Appuyez de manière répétée sur / **LOC** pour sélectionner le réglage désiré.

FM : **OFF—Level 1—Level 2—Level 3—**

Level 4

MW/LW (PO/GO) : **OFF—Level 1—Level 2**

La valeur **Level 4** permet la réception des seules stations très puissantes ; les autres valeurs autorisent, dans l'ordre décroissant, la réception de stations de moins en moins puissantes.

Remarque

Vous pouvez aussi effectuer cette opération dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.

Choix d'une autre fréquence possible

Quand le syntoniseur n'obtient pas une bonne réception, l'appareil recherche automatiquement une autre station sur le même réseau.

1 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner Alternative **FREQ** dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

2 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour mettre **AF** en service.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour la mettre hors service.

Remarques

- Lorsque la fonction AF est en service, l'accord automatique et la mémoire des meilleures stations (BSM) ne concernent que les stations RDS.
- Quand vous rappelez une fréquence en mémoire, le syntoniseur peut remplacer la fréquence en mémoire par une nouvelle fréquence de la liste AF de la station. Aucun numéro de présélection ne s'affiche si les données RDS pour la station reçue diffèrent de celles mises en mémoire initialement.
- Pendant la recherche AF, le son peut être temporairement interrompu.
- La fonction AF peut être mise en service ou hors service, indépendamment pour chaque gamme FM.

Utilisation de la recherche PI

Si le syntoniseur ne parvient pas à trouver une station adéquate, ou si l'état de la réception devient mauvais, l'appareil recherche automatiquement une autre station avec le même programme. Pendant la recherche, **PI seek** s'affiche et le son est coupé.

Recherche automatique PI d'une station dont la fréquence est en mémoire

Si les fréquences mises en mémoire ne sont pas utilisables, le syntoniseur peut être réglé pour procéder à une recherche PI pendant le rappel d'une station dont la fréquence est en mémoire.

- Par défaut, la recherche automatique PI n'est pas en service. Reportez-vous à la page 39, *Mise en service ou hors service de la recherche automatique PI*.

Restriction de la recherche aux stations régionales seulement

Quand la fonction AF est utilisée, la fonction recherche des stations régionales limite la sélection aux stations qui diffusent des programmes régionaux.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Regional dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 14, *Introduction aux opérations avancées*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service la fonction de recherche des stations régionales.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour la mettre hors service.

Remarques

- La programmation régionale et les réseaux régionaux dépendent de chaque pays (ils peuvent varier en fonction de l'heure, du département ou de la zone couverte).
- Le numéro de présélection peut disparaître de l'écran si le syntoniseur s'accorde sur une station régionale autre que celle dont la fréquence a été mise en mémoire originalement.
- La fonction de recherche des émissions régionales peut être mise en service ou hors service, indépendamment pour chaque gamme FM.

Réception des bulletins d'informations routières

La fonction TA (attente de bulletins d'informations routières) vous permet de recevoir des bulletins d'informations routières automatiquement, quelle que soit la source que vous écoutez. La fonction TA peut être activée aussi bien pour une station TP (une station qui diffuse des informations routières) que pour une station TP de réseau étendu (une station donnant des informations qui établissent des références croisées avec des stations TP).

1 Accordez le syntoniseur sur une station TP ou une station TP de réseau étendu.

L'indicateur TP  s'allume.

2 Appuyez sur TA/NEWS pour mettre en service l'attente d'un bulletin d'informations routières.

- Appuyez à nouveau sur **TA/NEWS** pour la mettre hors service.

3 Utilisez MULTI-CONTROL pour régler le niveau sonore de la fonction TA au moment où débute un bulletin d'informations routières.

Le réglage du niveau sonore est mis en mémoire et utilisé lors de nouvelles réceptions d'un bulletin d'informations routières.

4 Appuyez sur TA/NEWS pendant la réception d'un bulletin d'informations routières pour abandonner cette réception.

La source d'origine est rétablie mais le syntoniseur demeure en attente d'un bulletin d'informations routières aussi longtemps que vous n'appuyez pas sur **TA/NEWS** de nouveau.

Remarques

- Vous pouvez aussi mettre cette fonction en service ou hors service dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.
- À la fin d'un bulletin d'informations routières, l'appareil choisit à nouveau la source écoutée avant la diffusion du bulletin.
- Lorsque la fonction TA est en service, l'accord automatique et la mémoire des meilleures stations (BSM) ne peuvent concerner qu'une station TP ou une station TP de réseau étendu.

Utilisation des fonctions PTY

Vous pouvez rechercher une station par son code PTY (type de programme).

Utilisation de l'appareil

Recherche d'une station RDS en utilisant le code PTY

Vous pouvez rechercher une station qui diffuse un type général de programme mentionné dans la liste de la section suivante. Reportez-vous à la page suivante.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner PTY search dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 14, *Introduction aux opérations avancées*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir le type de programme.

News&Inf—Popular—Classics—Others

3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour lancer la recherche.

Cet appareil recherche une station qui diffuse ce type de programme. Quand une station est trouvée, son nom de service de programme est affiché.

La liste des types d'émissions (code d'identification du type de programme) est présentée dans la section suivante. Reportez-vous à la page suivante.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour abandonner la recherche.
- Le type de l'émission captée peut différer de celui indiqué par le code PTY transmis.
- Si aucune station ne diffuse d'émission du type choisi, l'indication **Not found** s'affiche pendant environ deux secondes puis le syntoniseur s'accorde sur la fréquence d'origine.

Utilisation de l'interruption pour réception d'un bulletin d'informations

Quand un programme d'informations est diffusé par une station d'informations ayant un code PTY, l'appareil bascule automatiquement de n'importe quelle station sur la station de diffusion d'informations. Quand le programme d'informations se termine, la réception du programme précédent reprend.

● Maintenez la pression sur TA/NEWS pour mettre en service l'interruption pour réception d'un bulletin d'informations.

Appuyez sur **TA/NEWS** jusqu'à ce que **NEWS ON** apparaisse sur l'écran.

- Pour mettre hors service l'interruption pour réception d'un bulletin d'informations, maintenez appuyer **TA/NEWS** jusqu'à ce que **OFF** apparaisse sur l'écran.
- La réception du programme d'informations peut être abandonnée en appuyant sur **TA/NEWS**.



Remarque

Vous pouvez également activer ou désactiver des programmes d'informations grâce au menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.

Réception d'un message écrit diffusé par radio

Le syntoniseur est conçu pour afficher les messages écrits diffusés par radio qui peuvent être diffusés par les stations RDS ; ces messages peuvent être de nature diverse comme le nom de la station, le titre de l'œuvre diffusée ou le nom de l'artiste.

- Le syntoniseur sauvegarde automatiquement les trois derniers messages écrits diffusés par radio reçus ; le plus ancien de ces messages est effacé dès qu'un nouveau message est reçu.

Utilisation de l'appareil

Affichage d'un message écrit diffusé par radio

Vous pouvez afficher le message écrit tout juste reçu ou les trois derniers messages écrits diffusés par radio.

1 Appuyez et maintenez la pression sur DISP/SCRL pour afficher le message écrit diffusé par radio.

Le message écrit diffusé par la station en cours d'émission est affiché.

- Vous pouvez supprimer l'affichage du message écrit diffusé par radio en appuyant sur **DISP/SCRL** ou **BAND/ESC**.
- L'indication **No text** s'affiche en l'absence de réception d'un message écrit diffusé par la radio.

2 Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour afficher l'un des trois derniers messages écrits diffusés par radio.

Pousser **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite bascule entre l'affichage en cours et celui des trois derniers messages sauvegardés.

- Si aucun message écrit diffusé par radio n'a été mis en mémoire, les indications affichées ne sont pas modifiées.

3 Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour faire défiler le texte.

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut pour aller au début. Poussez **MULTI-CONTROL** vers le bas pour faire défiler les messages écrits diffusés par radio.

Mise en mémoire et rappel d'un message écrit diffusé par radio

Vous pouvez utiliser les touches **RT Memo 1** à **RT Memo 6** pour mettre en mémoire jusqu'à six messages écrits diffusés par radio.

1 Affichez le message écrit diffusé par radio que vous désirez mettre en mémoire.

Reportez-vous à cette page, *Affichage d'un message écrit diffusé par radio*.

2 Appuyez sur **≡/LIST**.

L'écran de présélection s'affiche.

3 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour sauvegarder le message écrit diffusé par radio sélectionné.

Tournez pour changer le numéro de présélection. Appuyez de façon prolongée pour enregistrer.

4 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour choisir le message écrit diffusé par radio désiré.

Tournez pour changer le message écrit diffusé par radio. Appuyez pour sélectionner.

- Vous pouvez aussi changer de message écrit diffusé par radio en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

Liste des codes PTY

Généralités	Spécifique	Type de programme
News&Inf	NEWS	Courts bulletins d'informations
	AFFAIRS	Actualités
	INFO	Informations générales et conseils
	SPORT	Sports
	WEATHER	Bulletins et prévisions météorologiques
	FINANCE	Cours de la bourse et compte-rendus commerciaux ou financiers, etc.

Utilisation de l'appareil

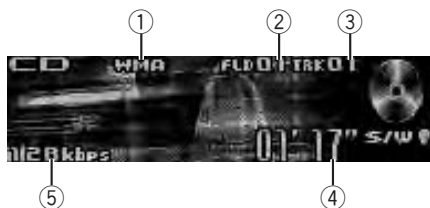
Popular	POP MUS	Musique populaire
	ROCK MUS	Musique contemporaine
	EASY MUS	Musique légère
	OTH MUS	Autres genres musicaux n'appartenant pas aux catégories ci-dessus
	JAZZ	Jazz
	COUNTRY	Musique Country
	NAT MUS	Musique nationale
	OLDIES	Musique du bon vieux temps
	FOLK MUS	Musique folklorique
Classics	L. CLASS	Musique classique légère
	CLASSIC	Musique classique

Others	EDUCATE	Programmes éducatifs
	DRAMA	Pièces de théâtre et séries radiophoniques
	CULTURE	Émissions culturelles couvrant tous les aspects nationaux ou régionaux
	SCIENCE	Nature, science et technologie
	VARIED	Émissions de variétés
	CHILDREN	Émissions destinées aux enfants
	SOCIAL	Sujets de société
	RELIGION	Émissions et services religieux
	PHONE IN	Programmes à ligne ouverte
	TOURING	Programmes de voyage ; ne comprend pas les bulletins d'informations routières
	LEISURE	Émissions traitant des passe-temps et des activités de divertissement
	DOCUMENT	Émissions à caractère documentaire



Lecteur de CD intégré

Opérations de base



- ① Indicateur **WMA/MP3/AAC/WAV**
Indique le type de fichier audio en cours de lecture lors de la lecture d'audio compressé.
- ② Indicateur du numéro de dossier
Indique le numéro du dossier en cours de lecture lors de la lecture d'audio compressé.
- ③ Indicateur du numéro de plage
- ④ Indicateur du temps de lecture
- ⑤ Indicateur de fréquence d'échantillonnage/débit binaire
Il indique le débit binaire ou la fréquence d'échantillonnage de la plage (du fichier) en cours de lecture lors de la lecture d'audio compressé.
 - Lors de la lecture de fichiers WMA enregistrés en VBR (débit binaire variable), la valeur du débit binaire moyen est affichée.
 - Lors de la lecture de fichiers MP3 enregistrés en mode VBR (débit binaire variable), **VBR** est affiché au lieu de la valeur du débit binaire.

● Insertion d'un CD/CD-R/CD-RW dans le logement pour le disque

La lecture commence automatiquement.

- **Lors du chargement d'un CD/CD-R/CD-RW, orientez la face étiquette vers le haut.**

● Éjection d'un CD/CD-R/CD-RW

Appuyez sur ▲ (éjection).

● Sélection d'un dossier

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

- Vous ne pouvez pas sélectionner un dossier qui ne contient pas de fichier audio compressé enregistré.

● Sélection d'une plage

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Avance ou retour rapide

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

- Lors de la lecture d'un disque d'audio compressé, aucun son n'est émis pendant l'avance ou le retour rapide.

● Retour au dossier racine

Appuyez sur **BAND/ESC** de façon prolongée.

- Si le dossier 01 (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier 02.

● Basculer entre les modes audio compressé et CD-DA

Appuyez sur **BAND/ESC**.

- Cette opération n'est disponible que lors de la lecture de CD-EXTRA ou CD MIXED-MODE.
- Si vous avez basculé entre la lecture d'audio compressé et celle de données audio (CD-DA), la lecture commence à la première plage du disque.



Remarques

- Le lecteur de CD intégré peut lire un CD audio et de l'audio compressé enregistré sur un CD-ROM. (Veuillez vous reporter à la section suivante pour connaître les fichiers qui peuvent être lus. Reportez-vous à la section la page 73.)
- Lisez les précautions concernant les disques et le lecteur à la section suivante. Reportez-vous à la page 71.
- Un disque a déjà été introduit, appuyez sur **SRC/OFF** pour choisir le lecteur de CD intégré.
- Il y a parfois un délai entre la commande de lecture d'un disque et le début de l'émission du son. Au moment de la lecture du format, **FORMAT READ** s'affiche.
- Si un message d'erreur s'affiche, reportez-vous à la page 69, *Messages d'erreur*.

Utilisation de l'appareil

- La lecture s'effectue dans l'ordre des numéros de fichier. Les dossiers qui ne contiennent pas de fichiers sont sautés. (Si le dossier 01 (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier 02.)

Affichage d'informations textuelles sur le disque

● Appuyez sur DISP/SCRL pour choisir l'information textuelle désirée.

• Pour un CD avec un titre saisi

Temps de lecture— : titre du disque et temps de lecture

• Pour les disques CD TEXT

Temps de lecture— : nom de l'interprète du disque et : titre de la plage— : nom de l'interprète du disque et : titre du disque— : titre du disque et : titre de la plage— : nom de l'interprète de la plage et : titre de la plage— : titre de la plage et temps de lecture— : titre de la plage, : nom de l'interprète de la plage et : titre du disque

• Pour les fichiers WMA/MP3/AAC

Temps de lecture— : nom du dossier et : nom du fichier— : nom de l'interprète et : titre de la plage— : nom de l'interprète et : titre de l'album— : titre de l'album et : titre de la plage— : titre de la plage et temps de lecture— : commentaire et temps de lecture— : titre de la plage, : nom de l'interprète et : titre de l'album

• Pour les fichiers WAV

Temps de lecture— : nom du dossier et : nom du fichier

Remarques

- Vous pouvez faire défiler l'affichage vers la gauche du titre en appuyant de façon prolongée sur **DISP/SCRL**.
- Un CD audio qui contient des informations telles que du texte et/ou des numéros est un disque CD TEXT.

- Si aucune information spécifique ne figure sur un disque, aucun titre ni nom n'est affiché.
- Selon la version de iTunes utilisée pour enregistrer les fichiers MP3 sur un disque, les informations de commentaire peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Selon la version de Windows Media™ Player utilisée pour encoder les fichiers WMA, les noms d'album et les autres informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Lors de la lecture de fichiers WMA enregistrés en VBR (débit binaire variable), la valeur du débit binaire moyen est affichée.
- Lors de la lecture de fichiers MP3 enregistrés en mode VBR (débit binaire variable), **VBR** est affiché au lieu de la valeur du débit binaire.
- La fréquence d'échantillonnage affichée peut être abrégée.
- Quand la fonction Ever Scroll est mise en service lors du réglage initial, les informations textuelles défilent en permanence. Reportez-vous à la page 42, *Mise en service ou hors service de la fonction Ever Scroll (défilement permanent)*.
- Selon les jeux de caractères sur le disque, les textes russes peuvent être altérés. Pour des informations sur les jeux de caractères permis pour les textes russes, reportez-vous à la page 73, *Fichiers audio compressés sur un disque*.

Choix des plages à partir de la liste des titres de plages


La liste des titres de plages vous permet de voir les titres de plages sur un CD TEXT et d'en choisir une pour la lire.

1 Appuyez sur /LIST pour passer en mode liste des titres de plages.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir le titre de plage désiré.

Tournez pour changer de titre de plage. Appuyez pour lire.

Utilisation de l'appareil

- Vous pouvez aussi changer de titre de plage en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Vous pouvez faire défiler l'affichage vers la gauche du titre en appuyant de façon prolongée sur **DISP/SCRL**. Pour arrêter le défilement, appuyez sur **DISP/SCRL**.
- Appuyez sur **BAND/ESC** ou /**LIST** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers

La fonction liste des noms de fichiers vous permet de voir la liste des noms de fichiers (ou de dossiers) et d'en choisir un pour le lire.


1 Appuyez sur /**LIST** pour passer en mode liste des noms de fichiers.

Les noms des fichiers et des dossiers apparaissent sur l'écran.

2 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner le nom de fichier (ou nom de dossier) désiré.

Tournez pour changer le nom du fichier ou du dossier.

- Lorsqu'un fichier est sélectionné, appuyez pour lire.
- Lorsqu'un dossier est sélectionné, appuyez pour afficher une liste de fichiers (ou de dossiers) dans le dossier sélectionné.
- Lorsqu'un dossier est sélectionné, appuyez de manière prolongée pour lire une plage musicale dans le dossier sélectionné.
- Vous pouvez aussi lire le fichier en poussant **MULTI-CONTROL** vers la droite.
- Vous pouvez aussi lire une plage musicale du dossier sélectionné en poussant **MULTI-CONTROL** vers la droite de façon prolongée.
- Pour revenir à la liste précédente (le dossier de niveau immédiatement supérieur), poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche.

- Le nombre de dossiers/fichiers dans le dossier actuellement sélectionné sera affiché sur le côté droit de l'écran.
- Vous pouvez faire défiler l'affichage vers la gauche du titre en appuyant de façon prolongée sur **DISP/SCRL**. Pour arrêter le défilement, appuyez sur **DISP/SCRL**.
- Appuyez sur **BAND/ESC** ou /**LIST** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

Introduction aux opérations avancées

1 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour afficher le menu principal.

2 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour choisir **FUNCTION**.

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

3 Tournez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner la fonction.

Play mode (répétition de la lecture)—

Random mode (lecture aléatoire)—

Scan mode (examen du disque)—**Pause**

(pause)—**Sound Retriever** (advanced sound retriever)—

TitleInput "A" (saisie du titre du disque)




Remarques

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous n'utilisez aucune fonction excepté **TitleInput "A"** dans un délai d'environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.
- Lors de la lecture d'un disque audio compressé ou CD TEXT, vous ne pouvez pas basculer sur l'écran de saisie de titre du disque.

Utilisation de l'appareil

Sélection d'une étendue de répétition de lecture

- Appuyez de manière répétée sur  / LOC pour sélectionner le réglage désiré.
 - **Disc repeat** – Répétition de toutes les pages
 - **Track repeat** – Répétition de la plage en cours de lecture
 - **Folder repeat** – Répétition du dossier en cours de lecture
- Si vous choisissez un autre dossier pendant la répétition de la lecture, l'étendue de répétition se changera en répétition du disque.
 - L'exécution d'une recherche de plage ou d'une avance/d'un retour rapide pendant **Track repeat** (répétition de plage) change l'étendue de répétition (disque/dossier).
 - Quand **Folder repeat** (répétition de dossier) est sélectionné, il n'est pas possible de jouer un sous-dossier de ce dossier.




Remarque


Vous pouvez aussi effectuer cette opération dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.

Écoute des plages dans un ordre aléatoire

Les plages d'une étendue de répétition sélectionnée sont lues dans un ordre aléatoire.

- Appuyez sur  / iPod pour activer la lecture aléatoire.

Les plages sont lues dans un ordre aléatoire.

 - Appuyez à nouveau sur  / iPod pour mettre hors service la fonction lecture aléatoire.



Remarque

Vous pouvez aussi mettre cette fonction en service ou hors service dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.

Examen du contenu des dossiers et des plages

L'examen du disque recherche la plage à l'intérieur de l'étendue de répétition sélectionnée.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Scan mode dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer la lecture du contenu du disque.

Les 10 premières secondes de chaque plage sont lues.

3 Quand vous trouvez la plage désirée, appuyez sur MULTI-CONTROL pour arrêter la lecture du contenu du disque.

- Si les conditions de lecture se sont affichées d'elles-mêmes, choisissez **Scan mode** une fois encore en utilisant **MULTI-CONTROL**.
- Lorsque l'examen du disque (dossier) est terminé, la lecture normale reprend.

Pause de la lecture

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Pause dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer la pause.

La lecture de la plage en cours se met en pause.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la pause hors service.

Utilisation de la fonction ASR (advanced sound retriever (correcteur de son compressé))

La fonction ASR améliore automatiquement l'audio compressé et restaure un son riche.

Utilisation de l'appareil

- Appuyez sur **S.Rtrv** de manière répétée pour sélectionner le réglage désiré.

OFF (hors service)—1—2

- 2 est plus efficace que 1.



Remarque

Vous pouvez aussi effectuer cette opération dans le menu qui s'affiche en utilisant

MULTI-CONTROL.

Utilisation des fonctions de titre de disque

Vous pouvez saisir les titres des CD et les afficher. La prochaine fois que vous insérez un CD pour lequel vous avez saisi un titre, le titre de ce CD est affiché.

Saisie des titres de disque

Utilisez la fonction saisie de titre de disque pour enregistrer jusqu'à 48 titres de CD dans l'appareil. Chaque titre peut avoir une longueur maximum de 10 caractères.

1 Jouez un CD pour lequel vous voulez entrer un titre.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner TitleInput "A" dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 22, *Introduction aux opérations avancées*.

3 Appuyez sur DISP/SCRL pour choisir le type de caractères désiré.

Appuyez de manière répétée sur la touche **DISP/SCRL** pour passer d'un des types de caractères suivants à l'autre :

Alphabet (majuscules), chiffres et symboles—
Alphabet (minuscules)—Lettres européennes, telles que les lettres accentuées (exemple : á, à, ä, ç)—Chiffres et symboles

4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour choisir une lettre de l'alphabet.

5 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour placer le curseur sur la position précédente ou suivante.

6 Après avoir entré le titre, placez le curseur sur la dernière position en poussant MULTI-CONTROL vers la droite.

Lorsque vous poussez une nouvelle fois **MULTI-CONTROL** vers la droite, le titre saisi est mis en mémoire.

7 Appuyez sur BAND/ESC pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.



Remarques

- Les titres demeurent en mémoire même après le retrait du disque de l'appareil et sont rappelés quand le disque est réinséré.
- Après l'entrée des données de 48 disques dans la mémoire, les données pour un nouveau disque écrasent les données les plus anciennes.
- Si vous connectez un lecteur de CD à chargeur, vous pouvez entrer les titres de disque pour 100 disques.
- Si vous connectez à l'appareil un lecteur de CD à chargeur qui ne prend pas en charge la saisie de titres, vous ne pouvez pas utiliser l'appareil pour entrer des titres.

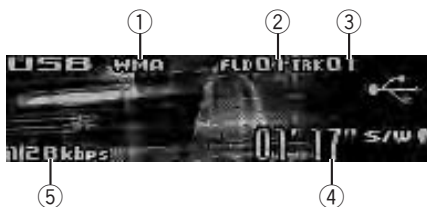
Utilisation de l'appareil

Lecture de plages musicales dans un périphérique de stockage USB

Vous pouvez lire des fichiers audio compressés stockés dans un périphérique de stockage USB.

- Pour les détails sur la compatibilité, reportez-vous à *Informations complémentaires*.

Opérations de base



- ① Indicateur **WMA/MP3/AAC/WAV**
Indique le type de fichier en cours de lecture.
- ② Indicateur du numéro de dossier
- ③ Indicateur du numéro de plage
- ④ Indicateur du temps de lecture
- ⑤ Indicateur de fréquence d'échantillonnage/débit binaire
 - Lors de la lecture de fichiers WMA enregistrés en VBR (débit binaire variable), la valeur du débit binaire moyen est affichée.
 - Lors de la lecture de fichiers MP3 enregistrés en mode VBR (débit binaire variable), **VBR** est affiché au lieu de la valeur du débit binaire.

● Branchement et lecture d'un périphérique de stockage USB

- 1 Branchez un périphérique de stockage USB dans le port USB.
En ce qui concerne l'emplacement du port USB, reportez-vous à la page 10, *Appareil central*.
- 2 Appuyez sur **SRC/OFF** pour choisir **USB** comme source.
La lecture commence.

- Utilisez un câble USB pour connecter le périphérique de stockage USB au port USB. Comme le périphérique de stockage USB se projette en avant de l'appareil, il est dangereux de le connecter directement sur l'appareil.

● Sélection d'un dossier

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

● Avance ou retour rapide

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Sélection d'une plage

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Retour au dossier racine

Appuyez sur **BAND/ESC** de façon prolongée.

● Débranchement d'un périphérique de stockage USB

Retirez le périphérique de stockage USB.

Vous pouvez déconnecter le périphérique de stockage USB dès lors que vous ne souhaitez plus l'écouter.

Remarques

- Lisez les précautions concernant les périphériques de stockage USB et cet appareil à la section suivante. Reportez-vous à *Informations complémentaires*.
- Si un message d'erreur s'affiche, reportez-vous à la page 69, *Messages d'erreur*.
- Si le dossier 01 (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier 02.
- Quand un lecteur audio portable USB disposant d'une fonction de charge de la batterie est connecté à cet appareil et que le contact d'allumage est sur ACC ou ON, la batterie est chargée.

Affichage des informations textuelles d'un fichier audio

L'utilisation est la même que celle du lecteur de CD intégré.

Reportez-vous à la page 21, *Affichage d'informations textuelles sur le disque*.



Remarques

- Si les caractères enregistrés sur le fichier audio ne sont pas compatibles avec l'appareil central, ils ne sont pas affichés.
- L'information textuelle de certains fichiers audio peut ne pas être affichée correctement.

Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers

L'utilisation est la même que celle du lecteur de CD intégré.

Reportez-vous à la page 22, *Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers*.

Introduction aux opérations avancées

1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FUNCTION.

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.

Play mode (répétition de la lecture)—

Random mode (lecture aléatoire)—

Scan mode (examen du disque)—

Pause (pause)—**Sound Retriever** (advanced sound retriever)

Fonction et utilisation

L'utilisation de **Play mode**, **Random mode**, **Scan mode**, **Pause** et **Sound Retriever** est es-

sentiellement la même que celle du lecteur de CD intégré.


Nom de la fonction	Utilisation
	Reportez-vous à la page 23, <i>Sélection d'une étendue de répétition de lecture</i> . Cependant, les étendues de répétition de la lecture que vous pouvez sélectionner diffèrent de celles du lecteur de CD intégré. Les étendues de répétition de lecture du périphérique de stockage USB sont :
Play mode	<ul style="list-style-type: none"> • Track repeat – Répétition du fichier en cours de lecture seulement • Folder repeat – Répétition du dossier en cours de lecture • All repeat – Répétition de tous les fichiers
Random mode	Reportez-vous à la page 23, <i>Écoute des plages dans un ordre aléatoire</i> .
Scan mode	Reportez-vous à la page 23, <i>Examen du contenu des dossiers et des plages</i> .
Pause	Reportez-vous à la page 23, <i>Pause de la lecture</i> .
Sound Retriever	Reportez-vous à la page 23, <i>Utilisation de la fonction ASR (advanced sound retriever (correcteur de son compressé))</i> .



Remarques

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous choisissez un autre dossier pendant la répétition de la lecture, l'étendue de répétition changera en **All repeat**.
- Si pendant la répétition **Track repeat**, vous recherchez une plage ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, l'étendue de répétition changera en **Folder repeat**.
- Quand **Folder repeat** est sélectionné, il n'est pas possible de jouer un sous-dossier de ce dossier.

Utilisation de l'appareil

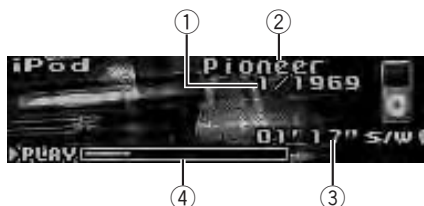
- Lorsque l'examen des fichiers ou des dossiers est terminé, la lecture normale des fichiers reprend.
- Si vous n'utilisez aucune fonction pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire. 

Lecture de plages musicales sur l'iPod

Vous pouvez contrôler un iPod et écouter des plages musicales de l'iPod.

- Pour des détails sur les iPod pris en charge, reportez-vous à la page 74, *Compatibilité iPod*.
- Quand vous utilisez un iPod, un câble iPod Dock Connector vers USB est requis.

Opérations de base



- ① Indicateur du numéro de plage musicale
- ② Nom de l'iPod
- ③ Indicateur du temps de lecture
- ④ Temps écoulé de la plage (barre d'avancement)

● Connexion d'un iPod

- 1 Branchez un iPod dans le port USB à l'aide du câble iPod Dock Connector vers USB. En ce qui concerne l'emplacement du port USB, reportez-vous à la page 10, *Appareil central*.
- 2 Appuyez sur **SRC/OFF** pour choisir **iPod** comme source. La lecture commence.

● Avance ou retour rapide

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Sélectionner une plage (chapitre)

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Déconnexion d'un iPod

Retirez le câble iPod Dock Connector vers USB.

**Remarques**

- Lisez les précautions relatives à l'iPod à la section suivante. Reportez-vous à la page 74.
- Si un message d'erreur s'affiche, reportez-vous à la page 69, *Messages d'erreur*.
- Quand le contact d'allumage est sur ACC ou ON, la batterie de l'iPod est chargée quand celui-ci est connecté à cet appareil.
- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas être mis en service ou hors service. Cependant, lorsque le mode de commande est réglé sur **iPod**, vous pouvez mettre l'iPod en service ou hors service.
- Avant de connecter le connecteur dock de cet appareil à l'iPod, déconnectez les écouteurs de l'iPod.
- L'iPod est mis hors service environ deux minutes après que le contact d'allumage est mis en position OFF (coupé).

Recherche d'une plage musicale

Les opérations à effectuer pour contrôler un iPod avec cet appareil sont conçues pour être aussi semblables que possible à celles de l'iPod pour faciliter son utilisation et la recherche des plages musicales.

- Selon le nombre de fichiers sur l'iPod, un certain retard peut se produire lors de l'affichage d'une liste.
- Si les caractères enregistrés sur l'iPod ne sont pas compatibles avec cet appareil, ils ne sont pas affichés.

Recherche de plages musicales par catégorie

1 Appuyez sur /LIST pour passer au menu principal de la recherche par liste.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner une catégorie.

Tournez pour changer de catégorie. Appuyez pour sélectionner.

Playlists (listes de lecture)—**Artists** (interprètes)—**Albums** (albums)—**Songs** (plages musi-

cales)—**Podcasts** (podcasts)—**Genres** (genres)—**Composers** (compositeurs)—**Audiobooks** (livres audio)

La liste pour la catégorie sélectionnée est affichée.

- Vous pouvez démarrer la lecture dans la catégorie sélectionnée en appuyant de façon prolongée sur **MULTI-CONTROL**. Vous pouvez aussi effectuer cette opération en poussant et en maintenant **MULTI-CONTROL** vers la droite.
- Vous pouvez aussi changer de catégorie en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Vous pouvez aussi sélectionner la catégorie en poussant **MULTI-CONTROL** vers la droite.

3 Répétez l'étape 2 pour trouver la plage musicale que vous voulez écouter.

- Pour revenir à la catégorie précédente, poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche.
- Pour revenir au niveau le plus haut de catégories, poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche.
- Vous pouvez faire défiler l'affichage vers la gauche du titre en appuyant de façon prolongée sur **DISP/SCRL**. Pour arrêter le défilement, appuyez sur **DISP/SCRL**.
- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

Recherche par ordre alphabétique dans la liste

1 Appuyez sur /LIST pour passer au menu principal de la recherche par liste.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner une catégorie.

Tournez pour changer de catégorie. Appuyez pour sélectionner.

3 Lorsque la liste de la catégorie sélectionnée s'affiche, appuyez sur /LIST pour activer le mode de recherche par ordre alphabétique.

Utilisation de l'appareil

4 Tournez MULTI-CONTROL pour choisir une lettre de l'alphabet.

5 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher la liste alphabétique.

La liste s'affiche à partir de la lettre de l'alphabet sélectionnée.

- Si la recherche par ordre alphabétique n'a abouti pas, **NOT FOUND** s'affiche.

Affichage d'informations textuelles sur l'iPod

● **Appuyez sur DISP/SCRL pour choisir l'information textuelle désirée.**

Temps de lecture— : nom de l'interprète et : titre de la plage musicale— : nom de l'interprète et : nom de l'album— : nom de l'album et : titre de la plage musicale— : titre de la plage et temps de lecture— : titre de la plage musicale, : nom de l'interprète et : nom de l'album

- Si les caractères enregistrés sur l'iPod ne sont pas compatibles avec cet appareil, ils ne sont pas affichés.

Remarques

- Vous pouvez faire défiler l'information textuelle vers la gauche en appuyant de façon prolongée sur **DISP/SCRL**.
- Quand la fonction Ever Scroll est mise en service lors du réglage initial, les informations textuelles défilent en permanence. Reportez-vous à la page 42, *Mise en service ou hors service de la fonction Ever Scroll (défilement permanent)*.

Introduction aux opérations avancées

1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FUNCTION.

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.

Play mode (répétition de la lecture)—

Shuffle mode (lecture aléatoire)—**Shuffle all** (lecture aléatoire de toutes les pages)—

Link play (lecture en liaison)—**Control mode** (mode de commande)—**Pause** (pause)—

Audiobooks (vitesse du livre audio)—

Sound Retriever (advanced sound retriever)

Fonction et utilisation

Le fonctionnement de **Play mode**, **Pause** et **Sound Retriever** est fondamentalement le même que celui du lecteur de CD intégré.

Nom de la fonction	Utilisation
Play mode	Reportez-vous à la page 23, <i>Sélection d'une étendue de répétition de lecture</i> . Cependant, les étendues de répétition de la lecture que vous pouvez sélectionner diffèrent de celles du lecteur de CD intégré. Les étendues de répétition de lecture de l'iPod sont : <ul style="list-style-type: none"> • Repeat One – Répétition de la plage musicale en cours de lecture • Repeat All – Répétition de toutes les plages musicales de la liste sélectionnée
Pause	Reportez-vous à la page 23, <i>Pause de la lecture</i> .
Sound Retriever	Reportez-vous à la page 23, <i>Utilisation de la fonction ASR (advanced sound retriever (correcteur de son compressé))</i> .

Remarques

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.

Utilisation de l'appareil

- Si vous n'utilisez aucune fonction pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.
- Lorsque la fonction **Control mode** est réglée sur **iPod**, seules les fonctions **Control mode**, **Pause** et **Sound Retriever** sont disponibles.

Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire (shuffle)

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Shuffle mode dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour choisir votre réglage favori.

- **Shuffle Songs** – Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire à l'intérieur de la liste sélectionnée.
- **Shuffle Albums** – Lecture dans l'ordre de plages musicales à partir d'un album sélectionné au hasard.
- **Shuffle OFF** – Annulation de la lecture aléatoire.

Lecture de toutes les plages musicales dans un ordre aléatoire (shuffle all)

● Appuyez sur /iPod pour mettre en service la fonction de lecture aléatoire de toutes les plages.

Toutes les plages de l'iPod sont jouées dans un ordre aléatoire.

- Pour mettre la lecture aléatoire de toutes les plages hors service, mettez **Shuffle mode** hors service dans le menu **FUNCTION**.

Remarque

Vous pouvez aussi mettre cette fonction en service dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.

Lecture de plages musicales liées à la plage musicale en cours de lecture

Les plages musicales liées à la plage musicale en cours de lecture sont lues. Vous pouvez lire des plages musicales dans les listes suivantes.

— Liste d'albums de l'interprète en cours de lecture

— Liste de plages musicales de l'album en cours de lecture

— Liste d'albums du genre en cours de lecture

- Selon le nombre de fichiers sur l'iPod, un certain retard peut se produire lors de l'affichage d'une liste.

1 Appuyez de façon prolongée sur /LIST pour activer le mode de lecture de liaison.

Link play s'affiche.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir le mode désiré.

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite pour changer de mode, appuyez pour sélectionner.

- **Artist** – Lit l'album de l'interprète en cours de lecture.
- **Album** – Lit la plage musicale de l'album en cours de lecture.
- **Genre** – Lit l'album du genre en cours de lecture.

Searching clignote pendant la recherche dans la liste, la lecture de la liste commence ensuite.

- **Not Found** s'affiche si les albums/plages musicales associés ne sont pas localisés.

Remarque

Vous pouvez aussi mettre cette fonction en service dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.

Utilisation de l'appareil

Utilisation de la fonction iPod de cet appareil à partir de votre iPod

Cette fonction ne peut pas être utilisée avec les modèles d'iPods suivants.

- iPod nano première génération
- iPod cinquième génération

La fonction iPod de cet appareil peut être utilisée à partir de votre iPod. Le son est audible sur les enceintes du véhicule et les opérations peuvent être effectuées à partir de votre iPod.

- Quand cette fonction est en cours d'utilisation, l'iPod n'est pas mis hors service même quand on coupe le contact. Pour le mettre hors service, utilisez l'iPod.

1 Appuyez de façon prolongée sur /iPod pour changer le mode de commande.

Chaque appui prolongé sur /iPod change le mode de commande comme suit :

- **iPod** – La fonction iPod de cet appareil peut être utilisée à partir de l'iPod connecté.
- **AUDIO** – La fonction iPod de cet appareil peut être utilisée à partir de cet appareil.

2 Quand vous sélectionnez iPod, utilisez l'iPod connecté pour sélectionner une plage musicale et la jouer.

▪ Régler le mode de commande sur **iPod** met en pause la lecture d'une plage musicale. Utilisez l'iPod pour commencer la lecture.

▪ Même si le mode de commande est réglé sur **iPod**, les fonctions suivantes sont disponibles à partir de cet appareil.

- Volume
- Avance/retour rapide
- Avance/retour d'une plage
- Pause
- Changement des informations textuelles

Remarques

- Vous pouvez également modifier le mode de commande dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**.
- Lorsque le mode de commande est réglé sur **iPod**, les opérations sont limitées comme suit :

- Les fonctions autres que **Control mode** (mode de commande), **Pause** (pause) et **Sound Retriever** (advanced sound retriever) ne peuvent pas être sélectionnées.
- La fonction de recherche ne peut pas être utilisée à partir de cet appareil.
- La mise en service de cette fonction met en pause la lecture d'une plage musicale. Utilisez l'iPod pour commencer la lecture.

Modification de la vitesse d'un livre audio


Pendant l'écoute d'un livre audio sur un iPod, vous pouvez modifier la vitesse de lecture.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Audiobooks dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations avancées*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour choisir votre réglage favori.

Appuyez sur **MULTI-CONTROL** de façon répétée jusqu'à ce que le réglage désiré apparaisse sur l'écran.

- **Faster** – Lecture plus rapide que la vitesse normale
- **Normal** – Lecture à la vitesse normale
- **Slower** – Lecture plus lente que la vitesse normale 

Introduction aux réglages sonores



- ① Affichage des réglages sonores
Indique l'état des réglages sonores.

1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir AUDIO.

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.
Le menu audio est affiché.

3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction audio.

Tournez **MULTI-CONTROL** pour parcourir les fonctions audio dans l'ordre suivant.

Fader (réglage d'équilibre sonore)—**Powerful**

(réglage de l'égaliseur graphique)—**50Hz** (réglage de l'égaliseur graphique à 7 bandes)—

Loudness (correction physiologique)—

SubWoofers1 (réglage en/hors fonction du haut-parleur d'extrêmes graves)—

SubWoofers2 (réglage du haut-parleur d'extrêmes graves)—**Bass** (accentuation des graves)

—**HPF** (HPF (filtre passe-haut))—**SLA** (réglage du niveau de la source)—**ASL** (ajustement automatique du niveau sonore)

- Vous pouvez sélectionner le **SubWoofers2** seulement quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est activée dans **SubWoofers1**.
- Si FM a été choisie comme source, vous ne pouvez pas afficher la fonction **SLA**.
- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage de l'état de chaque source.
- Si vous n'utilisez pas de fonctions excepté **50Hz** dans un délai d'environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire. ■

Réglage de l'équilibre sonore

Vous pouvez modifier l'équilibre avant-arrière/droite-gauche afin d'obtenir un confort d'écoute idéal dans tous les sièges occupés.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Fader dans le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à cette page, *Introduction aux réglages sonores*.

- Si le réglage d'équilibre a été effectué précédemment, **Balance** est affiché.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.

Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas, l'équilibre des haut-parleurs avant-arrière se déplace vers l'avant ou vers l'arrière.

Les valeurs **Front 15** à **Rear 15** s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs avant et arrière se déplace de l'avant à l'arrière.

- **F/R 0** est le réglage convenable dans le cas où seulement deux haut-parleurs sont utilisés.
- Si le réglage pour la sortie arrière est **Rear SP:S/W**, vous ne pouvez pas régler l'équilibre des haut-parleurs avant-arrière. Reportez-vous à la page 40, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour ajuster l'équilibre des haut-parleurs gauche-droite.

Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, l'équilibre des haut-parleurs gauche/droite se déplace vers la gauche ou vers la droite.

Les valeurs **Left 15** à **Right 15** s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit se déplace de la gauche à la droite. ■

Réglages sonores

Utilisation de l'égaliseur

L'égaliseur vous permet de corriger les caractéristiques sonores de l'intérieur du véhicule en fonction de vos goûts.

Rappel d'une courbe d'égalisation

Il existe sept courbes d'égalisation enregistrées que vous pouvez facilement rappeler à n'importe quel moment. Voici une liste des courbes d'égalisation.

Affichage	Courbe d'égalisation
Powerful	Accentuation de la puissance
Natural	Sonorité naturelle
Vocal	Chant
Custom1	Courbe personnalisée 1
Custom2	Courbe personnalisée 2
Flat	Absence de correction
SuperBass	Accentuation des graves

- **Custom1** et **Custom2** sont des courbes d'égalisation pré-réglées que vous avez créées. Des réglages peuvent être effectués avec un égaliseur graphique 7 bandes.
- Quand **Flat** est sélectionné, ni ajout ni correction ne sont apportés au son. Ceci est utile pour tester l'effet des courbes d'égalisation en basculant entre **Flat** et une courbe d'égalisation définie.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir le réglage de l'égaliseur graphique.

Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux réglages sonores*.

Powerful apparaît sur l'écran.

Si la courbe de l'égaliseur a été sélectionnée précédemment, la courbe de cet égaliseur sélectionné s'affichera alors à la place de **Powerful**.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir une courbe d'égalisation.

Chaque fois que vous poussez

MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la

droite, une courbe d'égalisation est sélectionnée dans l'ordre suivant :

Powerful—Natural—Vocal—Custom1—Custom2—Flat—SuperBass

Réglage des courbes d'égalisation

Les courbes d'égalisation définies en usine peuvent être l'objet d'un réglage fin (réglage de la nuance), à l'exception de la courbe **Flat**.

1 Rappelez la courbe d'égalisation que vous voulez régler.

Reportez-vous à cette page, *Rappel d'une courbe d'égalisation*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour ajuster la courbe d'égalisation.

Chaque fois que vous poussez

MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas, la courbe d'égalisation augmente ou diminue. **+6** à **-4** (ou **-6**) sont les valeurs affichées tandis que la courbe d'égalisation augmente ou diminue.

- La plage de réglage dépend de la courbe d'égalisation choisie.
- La courbe d'égalisation avec toutes les fréquences fixées à **0** ne peut pas être réglée.

Réglage de l'égaliseur graphique 7 bandes

Vous pouvez régler l'amplitude de chacune des bandes des courbes d'égalisation

Custom1 et **Custom2**.

- Une courbe **Custom1** distincte peut être créée pour chaque source. (Le lecteur de CD intégré et le lecteur de CD à chargeur sont automatiquement placés dans les mêmes conditions d'égalisation.) Si vous effectuez des réglages quand une courbe d'égalisation autre que **Custom2** est sélectionnée, les paramètres de la courbe d'égalisation seront mémorisés dans **Custom1**.

Réglages sonores

- On peut aussi créer une courbe **Custom2** commune à toutes les sources. Si vous effectuez des ajustements quand la courbe **Custom2** est sélectionnée, la courbe **Custom2** est mise à jour.

1 Rappelez la courbe d'égalisation que vous voulez régler.

Reportez-vous à la page précédente, *Rappel d'une courbe d'égalisation*.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir le réglage de l'égaliseur graphique 7 bandes.

La fréquence et le niveau (par exemple **50Hz +4**) apparaissent sur l'afficheur.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir la bande de l'égaliseur à ajuster.

Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, une bande de l'égaliseur est sélectionnée dans l'ordre suivant :

50Hz—125Hz—315Hz—800Hz—2kHz—5kHz—12.5kHz

4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour régler le niveau de la bande d'égalisation.

Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas, le niveau de la bande d'égalisation augmente ou diminue.

Les valeurs **+6** à **-6** s'affichent tandis que le niveau augmente ou diminue.

- Vous pouvez ensuite choisir une autre bande et régler son amplitude.

5 Appuyez sur BAND/ESC pour annuler le réglage de l'égaliseur graphique 7 bandes.

Réglage de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les graves et les aigus à bas niveaux d'écoute.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Loudness dans le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 32, *Introduction aux réglages sonores*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service la correction physiologique.

Le niveau de correction physiologique (par exemple, **Mid**) apparaît sur l'écran.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre hors service la correction physiologique.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le niveau désiré.

Chaque fois que vous poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, un niveau est sélectionné dans l'ordre suivant :

Low (basse)—**Mid** (moyenne)—**High** (élevée)

Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves

Cet appareil est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en service ou hors service.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir SubWoof1.

Reportez-vous à la page 32, *Introduction aux réglages sonores*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.

Normal apparaît sur l'écran. La sortie haut-parleur d'extrêmes graves est maintenant en service.

- Pour mettre la sortie haut-parleur d'extrêmes graves hors service, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

Réglages sonores

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir la phase de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche pour choisir la phase inverse et **Reverse** apparaît sur l'écran. Poussez **MULTI-CONTROL** vers la droite pour choisir la phase normale et **Normal** apparaît sur l'écran.

Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves

Lorsque la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez choisir la fréquence de coupure et régler le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves. Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont produites par le haut-parleur d'extrêmes graves.

- Quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez sélectionner **SubWoofers2**.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir SubWoofers2.

Reportez-vous à la page 32, *Introduction aux réglages sonores*.


2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir la fréquence de coupure.

Chaque fois que vous poussez

MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite, une fréquence de coupure est sélectionnée dans l'ordre suivant :

50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz

3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour régler le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

Chaque fois que **MULTI-CONTROL** est poussé vers le haut ou vers le bas, le niveau du haut-parleur d'extrêmes graves augmente ou diminue. Les valeurs **+6** à **-24** s'affichent tandis que le niveau augmente ou diminue. 


Accentuation des graves

La fonction accentuation des graves renforce le niveau sonore des graves.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir Bass.

Reportez-vous à la page 32, *Introduction aux réglages sonores*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le niveau désiré.

0 à **+6** sont les valeurs affichées tandis que le niveau augmente ou diminue. 

Utilisation du filtre passe-haut

Quand vous ne voulez pas que les sons graves de la gamme de fréquence de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves soient émis par les haut-parleurs avant ou arrière, mettez le filtre passe-haut (HPF) en service. Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir HPF.

Reportez-vous à la page 32, *Introduction aux réglages sonores*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service le filtre passe-haut.


80Hz apparaît sur l'écran. Le filtre passe-haut est maintenant en service.

- Si le réglage du filtre passe-haut a été ajusté précédemment, la fréquence de cet ajustement précédent sera affichée au lieu de **80Hz**.
- Pour mettre hors service le filtre passe-haut, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour choisir la fréquence de coupure.

Chaque fois que vous poussez

MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite, une fréquence de coupure est sélectionnée dans l'ordre suivant :

50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz 

Ajustement des niveaux des sources

La fonction de réglage du niveau de la source (**SLA**) permet d'ajuster les niveaux sonores de chaque source afin d'éviter que ne se produisent de fortes variations d'amplitude sonore lorsque vous passez d'une source à l'autre.

- Les réglages sont basés sur le niveau du volume FM qui lui, demeure inchangé.

1 Comparez le niveau du volume FM au niveau de la source que vous voulez régler.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner SLA dans le menu des fonctions audio.


Reportez-vous à la page 32, *Introduction aux réglages sonores*.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour ajuster le volume de la source.

Chaque fois que vous poussez

MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas, le volume de la source augmente ou diminue. Les valeurs **SLA +4** à **SLA -4** s'affichent tandis que le volume de la source augmente ou diminue.

Remarques

- Le niveau du volume MW/LW (PO/GO) peut également être réglé à l'aide de cette fonction.
- Le lecteur de CD intégré et le lecteur de CD à chargeur sont automatiquement réglés sur le même volume.
- La source extérieure 1 et la source extérieure 2 sont automatiquement réglées sur le même volume. 

Utilisation de l'ajustement automatique du niveau sonore

Pendant la conduite, le bruit dans la voiture change selon la vitesse de conduite et les conditions de la route. L'ajustement automatique du niveau sonore (**ASL**) surveille cette variation du bruit et augmente automatiquement le volume sonore si le bruit augmente. La sensibilité (variation du volume sonore en fonction du niveau de bruit) de l'ASL peut être programmée sur cinq niveaux.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir ASL.

Reportez-vous à la page 32, *Introduction aux réglages sonores*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service la fonction ASL.


Mid apparaît sur l'écran.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la fonction ASL hors service.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le niveau ASL désiré.

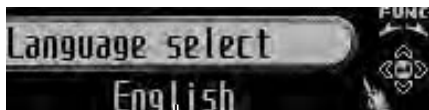
Chaque fois que vous poussez

MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite, un niveau ASL est sélectionné dans l'ordre suivant :

Low (bas)—**Mid-Low** (moyen-bas)—**Mid** (moyen)—**Mid-High** (moyen-élevé)—**High** (élevé) 

Réglages initiaux

Ajustement des réglages initiaux



À partir des réglages initiaux, vous pouvez personnaliser divers réglages du système pour obtenir un fonctionnement optimal de cet appareil.

① Afficheur de fonction

- Indique l'état de la fonction.

1 Maintenez la pression sur SRC jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.

2 Appuyez de façon prolongée sur MULTI-CONTROL jusqu'à ce que le menu des réglages initiaux s'affiche sur l'écran.

3 Tournez MULTI-CONTROL pour choisir un des réglages initiaux.

Tournez **MULTI-CONTROL** pour parcourir les fonctions dans l'ordre suivant.

Language select (choix de la langue)—

Calendar (calendrier)—**Clock** (horloge)—

Off clock (horloge appareil éteint)—**FM step** (incrément d'accord FM)—**Auto PI** (recherche automatique PI)—**Warning tone** (signal sonore d'avertissement)—**AUX1** (entrée auxiliaire 1)—**AUX2** (entrée auxiliaire 2)—**Dimmer** (atténuateur de luminosité)—**Brightness** (luminosité)—**S/W control** (sortie arrière et contrôleur du haut-parleur d'extrêmes graves)—**Mute** (coupure/atténuation du son)—

Demonstration (démonstration des fonctions)—**Reverse mode** (mode inverse)—**Ever-scroll** (défilement permanent)—

BT AUDIO (audio Bluetooth)—**Pin code input** (saisie du code pin)—**BT Version info.** (informations sur la version Bluetooth)

Pour de plus amples détails sur chaque réglage, reportez-vous aux instructions qui suivent.

- Vous ne pouvez utiliser **BT AUDIO**, **Pin code input** et **BT Version info.** que si un adaptateur Bluetooth (par exemple, CD-BTB200) est connecté à cet appareil.
- Appuyez sur **BAND/ESC** pour annuler les réglages initiaux. □

Sélection de la langue d'affichage

Pour votre commodité, cet appareil dispose d'un affichage multilingue. Vous pouvez choisir la langue la mieux adaptée à votre langue maternelle.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Language select dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à cette page, *Ajustement des réglages initiaux.*

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour choisir la langue désirée.

Chaque pression sur **MULTI-CONTROL** provoque la sélection d'une langue dans l'ordre suivant :

English—Français—Italiano—Español—Deutsch—Nederlands—РУССКИЙ □

Réglage de la date

L'affichage du calendrier réglé dans ce mode apparaît quand la source téléphone est sélectionnée ou que les sources et la démonstration des fonctions sont hors service.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Calendar dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à cette page, *Ajustement des réglages initiaux.*

Calendar apparaît sur l'écran.

Réglages initiaux


2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le segment de l'affichage du calendrier que vous voulez régler.

Pousser **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite sélectionnera un segment de l'affichage du calendrier :

Jour—Mois—Année

La partie sélectionnée clignote sur l'affichage du calendrier.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour régler la date.

Pousser **MULTI-CONTROL** vers le haut augmente le segment sélectionné : jour, mois ou année. Pousser **MULTI-CONTROL** vers le bas diminue le segment sélectionné : jour, mois ou année. 

Réglage de l'horloge

Utilisez ces instructions pour régler l'horloge.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Clock dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page précédente, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le segment de l'affichage de l'horloge que vous voulez régler.

Pousser **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite sélectionnera un segment de l'affichage de l'horloge :


Heure—Minute

La partie sélectionnée clignote sur l'affichage de l'horloge.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour régler l'horloge.

Remarque

Vous pouvez synchroniser l'horloge avec un signal temporel en appuyant sur **MULTI-CONTROL**.

- Si la valeur des secondes est de **00** à **29**, les minutes sont arrondies vers le bas. (Par exemple, **10:18** devient **10:00**.)
- Si la valeur des secondes est de **30** à **59**, les minutes sont arrondies vers le haut. (Par exemple, **10:36** devient **11:00**.) 


Mise en service ou hors service de l'affichage de l'horloge appareil éteint

Si l'horloge appareil éteint est en service et que les sources et la démonstration des fonctions sont hors service, l'affichage de l'horloge apparaît sur l'écran.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Off clock dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page précédente, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre l'affichage de l'horloge appareil éteint en service.

- Pour mettre hors service l'affichage de l'horloge appareil éteint, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**. 

Sélection de l'incrément d'accord FM

Normalement, l'incrément d'accord FM employé par l'accord automatique est 50 kHz. Quand la fonction AF ou TA est en service, l'incrément d'accord passe automatiquement à 100 kHz. Il peut être préférable de régler l'incrément d'accord à 50 kHz quand la fonction AF est en service.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner FM step dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page précédente, *Ajustement des réglages initiaux*.

Réglages initiaux

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour choisir l'incrément d'accord FM.

Appuyer de manière répétée sur **MULTI-CONTROL** fait basculer l'incrément d'accord FM entre 50 kHz et 100 kHz. L'incrément d'accord FM sélectionné s'affiche sur l'écran.



Remarque

Pendant l'accord manuel, l'incrément d'accord est maintenu à 50 kHz.

Mise en service ou hors service de la recherche automatique PI

L'appareil peut rechercher automatiquement une autre station avec le même type de programme, y compris si l'accord a été obtenu par le rappel d'une fréquence en mémoire.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Auto PI dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service la recherche automatique PI.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la recherche automatique PI hors service.

Mise en service ou hors service du signal sonore d'avertissement

Si vous ne retirez pas la face avant de l'appareil central dans les quatre secondes qui suivent la coupure du contact, un signal sonore d'avertissement retentit. Vous pouvez mettre hors service ce signal sonore d'avertissement.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Warning tone dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer le signal sonore d'avertissement.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour désactiver le signal sonore d'avertissement.

Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire

Les périphériques auxiliaires connectés à cet appareil peuvent être activés individuellement. Positionnez chaque source auxiliaire sur ON (en service) pour l'utiliser. Pour plus d'informations sur la connexion ou l'utilisation des périphériques auxiliaires, reportez-vous à la page 44, *Utilisation de la source AUX*.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner AUX1/AUX2 dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service AUX1/AUX2.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la fonction AUX hors service.

Mise en service ou hors service de l'atténuateur de luminosité


Pour empêcher que l'écran soit trop lumineux la nuit, sa luminosité est automatiquement atténuée quand les phares de la voiture sont allumés. Vous pouvez mettre l'atténuateur en service ou hors service.

Réglages initiaux

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Dimmer dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en service l'atténuateur de luminosité.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre l'atténuateur de luminosité hors service. 

Réglage de la luminosité


Vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Brightness dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour régler le niveau de luminosité.

0 à 15 sont les valeurs affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

- Quand l'atténuateur de luminosité est en fonction, le niveau de luminosité peut être réglé entre **0** et **10**. 

Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves

La sortie arrière de cet appareil (sortie de connexion des haut-parleurs arrière et sortie arrière RCA) peut être utilisée pour la connexion d'un haut-parleur pleine gamme (**Rear SP:F.Range**) ou d'un haut-parleur d'extrêmes graves (**Rear SP:S/W**). Si vous basculez le réglage de la sortie arrière sur **Rear SP:S/W**, vous pouvez connecter une prise de sortie arrière directement à un haut-

parleur d'extrêmes graves sans utiliser un amplificateur auxiliaire.

Initialement, cet appareil est réglé pour la connexion d'un haut-parleur pleine gamme (**Rear SP:F.Range**).

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner S/W control dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour basculer le réglage de la sortie arrière.


Un appui sur **MULTI-CONTROL** permet de basculer alternativement entre

Rear SP:F.Range (haut-parleur pleine gamme) et **Rear SP:S/W** (haut-parleur d'extrêmes graves), et l'état est affiché.

- Quand aucun haut-parleur d'extrêmes graves n'est connecté à la sortie arrière, sélectionnez **Rear SP:F.Range** (haut-parleur pleine gamme).
- Quand un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie arrière, choisissez **Rear SP:S/W** (haut-parleur d'extrêmes graves).



Remarques

- Même si vous modifiez ce réglage, aucun signal n'est émis aussi longtemps que la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves n'est pas en service (reportez-vous à la page 34, *Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves*).
- Si vous modifiez ce réglage, la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est repositionnée sur les réglages d'usine dans le menu audio.
- Les sorties de connexion des haut-parleurs arrière et la sortie RCA sont commutées simultanément par ce réglage. 

Réglages initiaux

Mise en service ou hors service de la coupure/atténuation du son

Le son émis par l'appareil est automatiquement coupé ou atténué quand un signal en provenance d'un équipement possédant la fonction silencieux est reçu.

- Le son est coupé ou atténué, **MUTE** ou **ATT** est affiché et aucun réglage audio n'est possible.
- Le son émis par l'appareil redevient normal quand la coupure ou atténuation du son est annulée.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Mute dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour basculer entre coupure et atténuation du son.

Appuyer sur **MULTI-CONTROL** fait basculer alternativement entre **TEL ATT** (atténuation) et **TEL mute** (coupure), et l'état est affiché. 

Mise en service/hors service de la fonction démonstration des fonctions

La démonstration des fonctions démarre automatiquement quand l'alimentation de cet appareil est coupée alors que le contact d'allumage est en position ACC ou ON.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Demonstration dans le menu des réglages initiaux.


Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre la démonstration des fonctions en service.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la démonstration des fonctions hors service.



Remarques

- Rappelez-vous que si la démonstration des fonctions continue à fonctionner quand le moteur est coupé, cela peut décharger la batterie.
- Vous pouvez aussi mettre la démonstration des fonctions en service ou hors service en appuyant sur **DISP** quand l'appareil est hors service. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 8, *Quelques mots sur le mode de démonstration*. 

Mise en service ou hors service du mode inverse

Si vous n'effectuez pas une opération pendant environ 30 secondes, les indications de l'écran commencent à s'inverser, puis continuent à s'inverser toutes les 10 secondes.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Reverse mode dans le menu des réglages initiaux.


Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre le mode inverse en service.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre le mode inverse hors service.



Remarque

Vous pouvez aussi mettre le mode inverse en service ou hors service en appuyant sur **BAND/ESC** quand l'appareil est hors service. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 8, *Mode inverse*. 


Mise en service ou hors service de la fonction Ever Scroll (défilement permanent)

Quand le défilement permanent est en service, les informations textuelles du CD défilent en permanence. Mettez la fonction hors service si vous préférez que l'information défile une fois seulement.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Ever-scroll dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre la fonction Ever Scroll en service.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la fonction Ever Scroll hors service. 

Activation de la source BT Audio


Pour utiliser un lecteur audio Bluetooth, vous devez activer la source **BT Audio**.

- Vous ne pouvez utiliser cette fonction que si l'adaptateur Bluetooth (par exemple, CD-BTB200) est connecté à cet appareil.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner BT AUDIO dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre la source BT Audio en service.

- Pour mettre la source **BT Audio** hors service, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**. 

Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth

Pour connecter votre téléphone cellulaire à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, vous devez entrer le code PIN sur votre téléphone pour vérifier la connexion. Le code par défaut est **0000**, mais vous pouvez le modifier en utilisant cette fonction.

- Avec certains lecteurs audio Bluetooth, vous devrez peut-être saisir le code PIN du lecteur audio Bluetooth avant de pouvoir configurer cet appareil pour une connexion.
- Vous ne pouvez utiliser cette fonction que si l'adaptateur Bluetooth (par exemple, CD-BTB200) est connecté à cet appareil.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Pin code input dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.


2 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un numéro.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour placer le curseur sur la position précédente ou suivante.

4 Après avoir entré le code PIN (jusqu'à 16 chiffres), appuyez sur MULTI-CONTROL.

Le code PIN peut être mémorisé dans la mémoire.

Quand vous appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** dans le même écran, le code PIN que vous avez saisi est stocké dans cet appareil.

- Pousser **MULTI-CONTROL** vers la droite dans l'écran de confirmation vous ramène à l'écran de saisie du code PIN, et vous pouvez changer le code PIN. 

Réglages initiaux

Affichage de la version du système pour les réparations

Au cas où cet appareil ne fonctionnerait pas correctement et où vous consulteriez votre revendeur pour le faire réparer, vous devrez peut-être indiquer les versions du système de cet appareil et du module Bluetooth. Vous pouvez afficher ces versions et les confirmer.


- Vous ne pouvez utiliser cette fonction que si l'adaptateur Bluetooth (par exemple, CD-BTB200) est connecté à cet appareil.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner BT Version info. dans le menu des réglages initiaux.

Reportez-vous à la page 37, *Ajustement des réglages initiaux*.

La version du système (microprocesseur) de cet appareil est affichée.

2 Pousser MULTI-CONTROL vers la gauche pour passer à la version du module Bluetooth de cet appareil.

- Pousser **MULTI-CONTROL** vers la droite ramène à l'affichage de la version du système de cet appareil. 

Utilisation de la source AUX

Deux appareils auxiliaires (par exemple, magnétoscope ou appareils portables vendus séparément) peuvent être connectés à cet appareil. Lorsque des appareils auxiliaires sont connectés, ils sont automatiquement lus en tant que sources AUX et affectés à **AUX1** ou **AUX2**. La relation entre les sources **AUX1** et **AUX2** est expliquée ci-dessous.

Quelques mots sur AUX1 et AUX2

Deux méthodes permettent de connecter des dispositifs auxiliaires à cet appareil.

Source AUX1 :

Lors de la connexion d'un appareil auxiliaire avec un câble à mini prise stéréo

- **Insérez la mini prise stéréo dans le jack d'entrée de cet appareil.**

Pour plus de détails, reportez-vous à la page 10, *Appareil central*.

Ce dispositif auxiliaire est automatiquement réglé sur **AUX1**.

Source AUX2 :

Pour connecter un appareil auxiliaire utilisant un Interconnecteur IP-BUS-RCA (vendu séparément)

- **Utilisez un Interconnecteur IP-BUS-RCA tel que le CD-RB20/CD-RB10 (vendu séparément) pour connecter cet appareil à un appareil auxiliaire disposant d'une sortie RCA.**

Pour avoir plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'Interconnecteur IP-BUS-RCA.

Ce dispositif auxiliaire est automatiquement réglé sur **AUX2**.

- Vous ne pouvez effectuer ce type de connexion que si le dispositif auxiliaire dispose de sorties RCA.

Choix de l'entrée AUX comme source

- **Appuyez sur SRC pour choisir AUX comme source.**
 - Si le réglage auxiliaire n'est pas activé, vous ne pouvez pas choisir **AUX**. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 39, *Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire*.

Définition du titre de l'entrée AUX

Vous pouvez modifier le titre affiché pour la source **AUX1** ou **AUX2**.

- 1 Après avoir sélectionné AUX comme source, utilisez MULTI-CONTROL et sélectionnez FUNCTION pour afficher TitleInput "A".**

- 2 Saisissez un titre de la même façon que pour le lecteur de CD intégré.**

Pour des détails sur cette opération, reportez-vous à la page 24, *Saisie des titres de disque*. ▣

Utilisation de la source extérieure

Source extérieure fait référence à un produit Pioneer (par exemple disponible dans le futur) qui, bien qu'incompatible en tant que source, permet la commande de fonctions élémentaires avec cet appareil. Cet appareil peut contrôler deux sources extérieures. Quand deux sources extérieures sont connectées, l'appareil extérieur est automatiquement affecté à la source extérieure 1 ou à la source extérieure 2 par cet appareil.

Le fonctionnement de base de la source extérieure est présenté ci-après. Les fonctions diffèrent suivant la source extérieure connectée. Pour plus de détails sur les fonctions, reportez-vous au mode d'emploi de la source extérieure.

Autres fonctions

Choix de la source extérieure comme source

- Appuyez sur **SRC/OFF** pour choisir **EXTERNAL** comme source.

Utilisation de base

Les fonctions attribuées aux opérations suivantes diffèrent suivant la source extérieure connectée. Pour plus de détails sur les fonctions, reportez-vous au mode d'emploi de la source extérieure connectée.

- Appuyez sur **BAND/ESC**.
- Appuyez sur **BAND/ESC** de façon prolongée.
- Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.
- Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.
- Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

Utilisation des fonctions attribuées aux touches 1 à 6

- 1 Appuyez sur **≡/LIST**.
- 2 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour choisir **Key 1** à **Key 6**.
Tournez pour changer entre **Key 1** et **Key 6** puis appuyez.

Opérations avancées

- 1 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour afficher le menu principal.
- 2 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour choisir **FUNCTION**.
Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

- 3 Tournez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner la fonction.

Function1 (fonction 1)—**Function2** (fonction 2)—**Function3** (fonction 3)—**Function4** (fonction 4)—**Auto/Manual** (auto/manuel)



Remarque

Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire. 

Utilisation des divers affichages divertissants

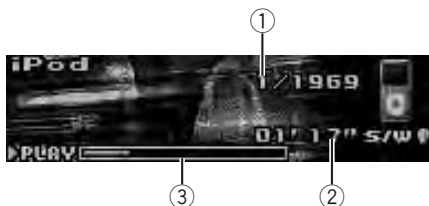
Vous pouvez profiter des affichages divertissants tout en écoutant chaque source sonore.

- 1 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour afficher le menu principal.
- 2 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour choisir **ENTERTAINMENT**.
Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.
- 3 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour changer d'affichage.
Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.
BGV (visuel d'arrière-plan)—**BGP-1** (image d'arrière-plan 1)—**BGP-2** (image d'arrière-plan 2)—**BGP-3** (image d'arrière-plan 3)—**BGP-4** (image d'arrière-plan 4)—**SIMPLE-1** (affichage simple 1)—**SIMPLE-2** (affichage simple 2)—**LEVEL METER** (mesureur de niveau)—**VISUALIZER-1** (visualiseur 1)—**VISUALIZER-2** (visualiseur 2)—**SPECTRUM ANALYZER-1** (analyseur de spectre 1)—**SPECTRUM ANALYZER-2** (analyseur de spectre 2)—**MOVIE-1** (écran de cinéma 1)—**MOVIE-2** (écran de cinéma 2)
 - Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture. 

Lecture de plages musicales sur l'iPod

Utilisation de base

Vous pouvez utiliser cet appareil pour commander un adaptateur interface pour iPod (par exemple CD-IB100II), vendu séparément.



- ① Indicateur du numéro de plage musicale
- ② Indicateur du temps de lecture
- ③ Temps écoulé de la plage (barre d'avancement)

● Avance ou retour rapide

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Sélection d'une plage








Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

Remarques

- Lisez les précautions relatives à l'iPod à la section suivante. Reportez-vous à la page 74.
- Si un message d'erreur s'affiche, reportez-vous à la page 69, *Messages d'erreur*.
- Quand le contact d'allumage est sur ACC ou ON, la batterie de l'iPod est chargée quand celui-ci est connecté à cet appareil.
- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas être mis en service ou hors service.
- Avant de connecter le connecteur dock de cet appareil à l'iPod, déconnectez les écouteurs de l'iPod.
- L'iPod est mis hors service environ deux minutes après que le contact d'allumage est mis en position OFF (coupé).

Affichage d'informations textuelles sur l'iPod

● Appuyez sur DISP/SCRL pour choisir l'information textuelle désirée.

Temps de lecture— : nom de l'interprète et  : titre de la plage musicale— : nom de l'interprète et  : nom de l'album— : nom de l'album et  : titre de la plage musicale— : titre de la plage et temps de lecture

- Si les caractères enregistrés sur l'iPod ne sont pas compatibles avec cet appareil, ils ne sont pas affichés.

Remarques

- Vous pouvez faire défiler l'information textuelle vers la gauche en appuyant de façon prolongée sur **DISP/SCRL**.
- Quand la fonction Ever Scroll est mise en service lors du réglage initial, les informations textuelles défilent en permanence. Reportez-vous à la page 42, *Mise en service ou hors service de la fonction Ever Scroll (défilement permanent)*.

Recherche d'une plage musicale

L'opération est identique à celle de l'iPod connecté à l'interface USB de cet appareil.

(Reportez-vous à la page 28, *Recherche d'une plage musicale*.)

Cependant, les catégories sélectionnables sont légèrement différentes. Les catégories sélectionnables sont :

Playlists (listes de lecture)—**Artists** (interprètes)—**Albums** (albums)—**Songs** (plages musicales)—**Genres** (genres)

Introduction aux opérations avancées

1 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour afficher le menu principal.

Accessoires disponibles

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FUNCTION.

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.

Play mode (répétition de la lecture)—

Shuffle mode (lecture aléatoire)—**Pause** (pause)

Fonction et utilisation

Le fonctionnement de **Play mode** et **Pause** est fondamentalement le même que celui de ces fonctions sur le lecteur de CD intégré.

Nom de la fonction	Utilisation
Play mode	<p>Reportez-vous à la page 23, <i>Sélection d'une étendue de répétition de lecture.</i></p> <p>Cependant, les étendues de répétition de la lecture que vous pouvez sélectionner diffèrent de celles du lecteur de CD intégré. Les étendues de répétition de lecture de l'iPod sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Repeat One – Répétition de la plage musicale en cours de lecture • Repeat All – Répétition de toutes les plages musicales de la liste sélectionnée
Pause	<p>Reportez-vous à la page 23, <i>Pause de la lecture.</i></p>


Remarques

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous n'utilisez aucune fonction pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire (shuffle)

- Appuyez de manière répétée sur **⏮/iPod** pour sélectionner le réglage désiré.
 - **Shuffle Songs** – Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire à l'intérieur de la liste sélectionnée.
 - **Shuffle Albums** – Lecture dans l'ordre de plages musicales à partir d'un album sélectionné au hasard.
 - **Shuffle OFF** – Annulation de la lecture aléatoire.

Remarque

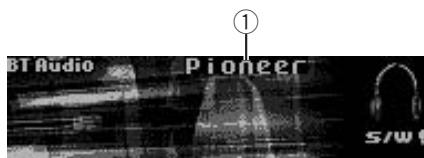
Vous pouvez aussi mettre cette fonction en service dans le menu qui s'affiche en utilisant **MULTI-CONTROL**. 

Audio Bluetooth

Si vous connectez un adaptateur Bluetooth (par exemple CD-BTB200) à cet appareil, vous pouvez contrôler les lecteurs audio Bluetooth via la technologie sans fil Bluetooth.

- Dans certains pays, CD-BTB200 n'est pas commercialisé.

Opérations de base



- ① Nom de l'appareil
Indique le nom d'appareil du lecteur audio Bluetooth connecté (ou de l'adaptateur Bluetooth).

Important

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations disponibles avec cet appareil sont limitées aux deux niveaux suivants :
 - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) : Seule la lecture de plages musicales sur votre lecteur audio est possible.
 - Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) : La lecture, la pause, la sélection des plages, etc. sont possibles.
- Comme il existe un certain nombre de lecteurs audio Bluetooth disponibles sur le marché, l'utilisation de votre lecteur audio Bluetooth avec cet appareil peut présenter une large gamme de variations. Référez-vous au mode d'emploi livré avec votre lecteur audio Bluetooth ainsi qu'au présent mode d'emploi pour utiliser votre lecteur sur cet appareil.
- Les informations sur les plages musicales (par exemple durée de lecture écoulée, titre de la plage, index de la plage, etc.) ne peuvent pas être affichées sur cet appareil.
- Quand vous écoutez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth, abstenez-vous autant que possible d'utiliser votre téléphone cellulaire. Si vous utilisez votre téléphone cellulaire, le signal émis par celui-ci peut générer du bruit sur la lecture de la plage musicale.
- Quand vous parlez au téléphone cellulaire connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, le son de la lecture des plages de votre lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil est coupé.
- La lecture de la plage musicale que vous écoutez sur votre lecteur audio Bluetooth se poursuit même si vous basculez vers une autre source pendant l'écoute.

● **Avance ou retour rapide**

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● **Sélection d'une plage**

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

Remarques

- Pour avoir des détails sur le mode de fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi de l'adaptateur Bluetooth. Cette section donne de brèves informations sur le fonctionnement du lecteur audio Bluetooth avec cet appareil, qui diffèrent légèrement ou sont plus courtes que celles figurant dans le mode d'emploi de l'adaptateur Bluetooth.
- Même si votre lecteur audio ne contient pas de module Bluetooth, vous pouvez quand même le contrôler à partir de cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth. Pour contrôler votre lecteur audio en utilisant cet appareil, connectez un produit équipé de la technologie sans fil Bluetooth (disponible sur le marché) à votre lecteur audio et connectez un adaptateur Bluetooth (par exemple CD-BTB200) à cet appareil.

Fonction et utilisation

1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FUNCTION.

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.

Connection open (connexion ouverte)—**Disconnect audio** (déconnexion audio)—**Play** (Lecture)—**Stop** (Stop)—**Pause** (pause)—**Device info.** (Informations sur l'appareil)

- La fonction **Pause** est identique à celle du lecteur de CD intégré. (Reportez-vous à la page 23, *Pause de la lecture.*)

Accessoires disponibles

Remarques

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si aucun lecteur audio Bluetooth n'est connecté à cet appareil, **Connection open** et **Device info.** apparaissent dans le menu des fonctions et les autres fonctions ne sont pas disponibles.
- Si un lecteur audio Bluetooth est connecté via un profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile), **Connection open** n'est pas affiché dans le menu des fonctions et les autres fonctions sont disponibles.
- Si le lecteur audio Bluetooth est connecté via un profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), seuls **Disconnect audio** et **Device info.** s'affichent dans le menu des fonctions.
- Si vous n'utilisez aucune fonction hormis **Connection open** et **Disconnect audio** dans un délai d'environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

Connexion d'un lecteur audio Bluetooth

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Connection open dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Fonction et utilisation.*

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour ouvrir la connexion.

Always waiting s'affiche. Cet appareil est maintenant en attente de connexion à partir du lecteur audio Bluetooth.

Si votre lecteur audio Bluetooth est réglé pour recevoir une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à cet appareil est établie automatiquement.

Remarque

Avant de pouvoir utiliser des lecteurs audio, vous devrez peut-être entrer le code PIN dans cet appa-

reil. Si votre lecteur nécessite un code PIN pour établir une connexion, recherchez le code sur le lecteur ou sur la documentation qui l'accompagne. Reportez-vous à la page 42, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth.*

Lecture de plages musicales sur un lecteur audio Bluetooth

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Play dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Fonction et utilisation.*

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour commencer la lecture.

Arrêt de la lecture

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Stop dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Fonction et utilisation.*

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour arrêter la lecture.

Déconnexion d'un lecteur audio Bluetooth

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Disconnect audio dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Fonction et utilisation.*

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour déconnecter le lecteur audio Bluetooth.

Disconnected s'affiche. Le lecteur audio Bluetooth est maintenant déconnecté de cet appareil.

Affichage de l'adresse BD (Bluetooth Device)

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Device info. dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 48, *Fonction et utilisation*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche pour passer à l'adresse BD.

Une chaîne de 12 chiffres hexadécimaux s'affiche.

- Pousser **MULTI-CONTROL** vers la droite fait revenir au nom d'appareil. ▣

Téléphone Bluetooth

Si vous utilisez un adaptateur Bluetooth (par exemple CD-BTB200), vous pouvez connecter un téléphone cellulaire disposant de la technologie sans fil Bluetooth pour effectuer des appels mains libres sans fil, même pendant que vous conduisez.

- Dans certains pays, CD-BTB200 n'est pas commercialisé.

Opérations de base



- ① Nom de l'appareil
Indique le nom d'appareil du téléphone cellulaire.
- ② Indicateur de niveau du signal
Indique la force du signal du téléphone cellulaire.
 - Le niveau affiché sur l'indicateur peut différer du niveau réel du signal.
- ③ Indicateur du numéro d'utilisateur

Indique le numéro d'enregistrement du téléphone cellulaire.

- ④ Indicateur de force de la batterie
Indique la force de la batterie du téléphone cellulaire.
 - Le niveau affiché sur l'indicateur peut différer de la force réelle de la batterie.
 - Si la force de la batterie n'est pas disponible, rien n'est affiché dans la zone indicateur de force de la batterie.
- ⑤ Indication notification d'appel entrant
Indique quand un appel entrant a été reçu et non encore pris en compte.
 - Une notification d'appel entrant n'est pas affichée pour les appels effectués alors que votre téléphone cellulaire est déconnecté de cet appareil.
- ⑥ Indicateur de réponse automatique/rejet automatique
Affiche **AUTO** quand la fonction répondeur automatique est en service (pour plus de détails, reportez-vous à la page 60, *Réglage de la réponse automatique*).
Affiche **REJECT** quand la fonction rejet automatique est en service (pour plus de détails, reportez-vous à la page 59, *Paramétrage du rejet automatique*).
- ⑦ Affichage de l'horloge
Indique l'heure (si l'appareil est connecté avec un téléphone).
- ⑧ Affichage du calendrier
Indique le jour, le mois et l'année (si l'appareil est connecté avec un téléphone).



Important

- Comme cet appareil est en attente d'une connexion avec votre téléphone cellulaire via la technologie sans fil Bluetooth, son utilisation avec le moteur arrêté peut entraîner l'épuisement de la batterie.
- Les opérations avancées qui requièrent votre attention, telles que composer des numéros sur le moniteur, utiliser l'annuaire, etc. sont interdites pendant que vous conduisez. Si vous devez effectuer ces opérations avancées, arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr.

Accessoires disponibles



Remarques

- La courbe d'égalisation pour la source téléphone est prédéfinie.
- Quand vous sélectionnez la source téléphone, vous pouvez utiliser seulement **Fader** (réglage de l'équilibre sonore) dans le menu audio.

Réglage pour la téléphonie mains libres

Avant de pouvoir utiliser la fonction téléphonie mains libres, vous devez préparer l'appareil pour une utilisation avec votre téléphone cellulaire. Ceci implique d'établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre téléphone, d'enregistrer votre téléphone sur l'appareil, et de régler le niveau du volume sonore.

1 Connexion

Pour des instructions détaillées sur la connexion de votre téléphone à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous à la page 53, *Connexion d'un téléphone cellulaire*.

- Votre téléphone doit maintenant être connecté temporairement. Toutefois, pour tirer le meilleur profit de la technologie, nous vous recommandons d'enregistrer le téléphone sur cet appareil.

2 Enregistrement

Pour enregistrer votre téléphone connecté temporairement, reportez-vous à la page 54, *Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté*.

3 Réglage du volume

Réglez le volume de l'écouteur sur votre téléphone cellulaire à un niveau confortable. Une fois réglé, le niveau du volume est enregistré dans l'appareil en tant que réglage par défaut.

- Le volume de la voix de l'appelant et le volume de la sonnerie peuvent varier en fonction du type de téléphone cellulaire.
- Si la différence entre le volume de la sonnerie et le volume de la voix de l'appelant est importante, le niveau de volume global peut devenir instable.

- Avant de déconnecter le téléphone cellulaire de l'appareil, assurez-vous de régler correctement le volume. Si le volume est réglé sur silencieux (niveau zéro) sur votre téléphone cellulaire, ce volume reste sur silencieux même après la déconnexion de votre téléphone cellulaire.

Exécution d'un appel

Reconnaissance vocale

1 Appuyez sur BAND/ESC jusqu'à ce que Voice dial apparaisse sur l'écran.

Voice dial apparaît sur l'écran. Quand **Voice dial ON** est affiché, la fonction reconnaissance vocale est prête.

- Si votre téléphone cellulaire ne dispose pas de la fonction reconnaissance vocale, **No voice dial** s'affiche sur l'écran et l'opération n'est pas possible.

2 Prononcez le nom de votre contact.

Prise d'un appel

Réponse à ou rejet d'un appel entrant

● Réponse à un appel entrant

Quand un appel arrive, appuyez sur **MULTI-CONTROL**.

- Vous pouvez aussi effectuer cette opération en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut.

● Terminer un appel

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le bas.

● Rejet d'un appel entrant

Quand un appel arrive, poussez **MULTI-CONTROL** vers le bas.



Remarques

- Si le mode privé est sélectionné sur le téléphone cellulaire, la téléphonie mains libres n'est pas utilisable.
- La durée estimée de l'appel est affichée (elle peut différer légèrement de la durée réelle de l'appel).

Accessoires disponibles

Fonctionnement d'un appel en attente

● Réponse à un appel en attente

Quand un appel arrive, appuyez sur **MULTI-CONTROL**.

- Vous pouvez aussi effectuer cette opération en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut.

● Terminer tous les appels

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le bas.

● Basculer entre les appelants en attente

Appuyez sur **MULTI-CONTROL**.

- Vous pouvez aussi effectuer cette opération en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut.

● Rejet des appels en attente

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le bas.

Remarques

- Pousser **MULTI-CONTROL** vers le bas termine tous les appels y compris les appels en attente.
- Pour terminer l'appel, vous et votre appelant devez raccrocher le téléphone.

Fonction et utilisation

1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FUNCTION.

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.

Search & Connect (recherche et connexion)—

Connection open (connexion ouverte)—

Disconnect phone (déconnecter le téléphone)—

Connect phone (connecter le téléphone)—

Set phone (enregistrer le téléphone)—

Delete phone (supprimer le téléphone)—

PH.B.Transfer (transfert de l'annuaire)—

PH.B.Name view (mode d'affichage des noms de l'annuaire)—**Clear memory** (effacement de la mémoire)—**Number dial** (appel

par composition du numéro)—**Refuse calls** (réglage du rejet automatique)—**Auto answer** (réglage de la réponse automatique)—

Ring tone (sélection de la sonnerie)—

Auto connect (réglage de la connexion automatique)—**Echo cancel** (annulation d'écho)—

Device info. (informations sur l'appareil)

Si le téléphone n'est pas encore connecté

Les fonctions suivantes ne peuvent pas fonctionner.

- **Disconnect phone** (déconnecter le téléphone)
- **Set phone** (enregistrer le téléphone)
- **Clear memory** (effacement de la mémoire)
- **PH.B.Name view** (affichage des noms de l'annuaire)
- **Number dial** (appel par composition du numéro)

Si le téléphone est connecté mais non enregistré

Les fonctions suivantes ne peuvent pas fonctionner.

- **Search & Connect** (recherche et connexion)
- **Connection open** (connexion ouverte)
- **Connect phone** (connecter le téléphone)
- **PH.B.Name view** (affichage des noms de l'annuaire)
- **Clear memory** (effacement de la mémoire)

Si le téléphone est déjà connecté et enregistré

Les fonctions suivantes ne peuvent pas fonctionner.

- **Search & Connect** (recherche et connexion)
- **Connection open** (connexion ouverte)
- **Connect phone** (connecter le téléphone)
- **Set phone** (enregistrer le téléphone)

Remarques

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.
- La fonction **Device info.** est identique à celle du lecteur audio Bluetooth. (Reportez-vous à la page 50, *Affichage de l'adresse BD (Bluetooth Device).*)

Accessoires disponibles

- **PH.B.Name view** (mode d'affichage des noms de l'annuaire) ne peut pas être sélectionné pour un téléphone cellulaire enregistré comme téléphone invité.
- Si le téléphone cellulaire est connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth avec HSP (Head Set Profile), **PH.B.Name view**, **Clear memory**, **Number dial** et **Refuse calls** ne peuvent pas être sélectionnés.
- Si vous n'utilisez pas de fonctions hormis **Search & Connect**, **Connection open**, **Connect phone**, **PH.B.Transfer**, **Disconnect phone**, **Number dial** et **Clear memory** dans un délai d'environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

Connexion d'un téléphone cellulaire

Recherche des téléphones cellulaires disponibles

- 1 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner **Search & Connect** dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Fonction et utilisation*.

- 2 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour rechercher les téléphones cellulaires disponibles.

Pendant la recherche, **Searching** clignote. Quand l'appareil trouve des téléphones cellulaires équipés de la technologie sans fil Bluetooth, le nom d'appareil de ces téléphones ou **Name not found** (si le nom ne peut pas être obtenu) s'affiche.

- Si l'appareil ne trouve aucun téléphone cellulaire disponible, **Not found** est affiché.

- 3 Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un nom de téléphone que vous voulez connecter.

- 4 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour connecter le téléphone cellulaire sélectionné.

Pendant la connexion, **Connecting** clignote. Pour terminer la connexion, vérifiez le nom de l'appareil (**Pioneer BT Unit**) et entrez le code de liaison sur votre téléphone cellulaire. Si la connexion est établie, **Connected** s'affiche.

- Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code dans les réglages initiaux. Reportez-vous à la page 42, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.

Utilisation d'un téléphone cellulaire pour établir une connexion

- 1 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner **Connection open** dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Fonction et utilisation*.

- 2 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour ouvrir la connexion.

Always waiting clignote et l'appareil est maintenant en attente de connexion à partir d'un téléphone cellulaire.

- 3 Utilisez le téléphone cellulaire pour le connecter à cet appareil.

- Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code dans les réglages initiaux. Reportez-vous à la page 42, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.

Déconnexion d'un téléphone cellulaire

- 1 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner **Disconnect phone** dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Fonction et utilisation*.

Le nom d'appareil du téléphone connecté apparaît sur l'écran.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour déconnecter un téléphone cellulaire de cet appareil.

Quand la déconnexion est réalisée, **Disconnected** s'affiche.

Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Set phone dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une affectation d'appairage.

P1 (téléphone utilisateur 1)—**P2** (téléphone utilisateur 2)—**P3** (téléphone utilisateur 3)—**G1** (téléphone invité 1)—**G2** (téléphone invité 2)

- Lorsque vous sélectionnez chacune des affectations, vous pouvez voir si un téléphone est déjà enregistré pour cette affectation ou non. Si l'affectation est vacante, **No data** s'affiche. Si l'affectation est déjà prise, le nom de l'appareil s'affiche. Pour remplacer l'affectation par un nouveau téléphone, supprimez d'abord l'affectation actuelle. Pour avoir des instructions plus détaillées, reportez-vous à cette page, *Suppression d'un téléphone enregistré*.

3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour enregistrer le téléphone connecté actuellement.

Quand l'enregistrement est terminé, **Reg.Completed** s'affiche.

- Si l'enregistrement échoue, **Reg.ERROR** s'affiche. Dans ce cas, revenez à l'étape 1 et réessayez.

Suppression d'un téléphone enregistré

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Delete phone dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une affectation d'appairage.

P1 (téléphone utilisateur 1)—**P2** (téléphone utilisateur 2)—**P3** (téléphone utilisateur 3)—**G1** (téléphone invité 1)—**G2** (téléphone invité 2)

- Si l'affectation est vide, **No data** s'affiche et l'opération n'est pas possible.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la droite pour sélectionner Delete YES.

Delete YES s'affiche. La suppression du téléphone est maintenant en attente.

4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour supprimer le téléphone.

Quand le téléphone est supprimé, **Deleted** s'affiche.

Connexion à un téléphone cellulaire enregistré

Connexion manuelle à un téléphone enregistré

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Connect phone dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une affectation d'appairage.

P1 (téléphone utilisateur 1)—**P2** (téléphone utilisateur 2)—**P3** (téléphone utilisateur 3)—**G1** (téléphone invité 1)—**G2** (téléphone invité 2)

Accessoires disponibles

- Si l'affectation est vide, **No data** s'affiche et l'opération n'est pas possible.

3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour connecter le téléphone cellulaire sélectionné.

Pendant la connexion, **Connecting** s'affiche. Quand la connexion est terminée, **Connected** s'affiche.

Connexion automatique à un téléphone enregistré

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Auto connect dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer la connexion automatique.

Si votre téléphone cellulaire est prêt à prendre en charge une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à cet appareil est établie automatiquement.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour désactiver la connexion automatique.

Utilisation de l'annuaire

Transfert des entrées dans l'annuaire

L'Annuaire peut contenir jusqu'à 500 entrées. 300 pour l'Utilisateur 1, 150 pour l'Utilisateur 2 et 50 pour l'Utilisateur 3.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner PH.B.Transfer dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour passer en mode attente de transfert d'annuaire.

Transfer YES apparaît sur l'écran.

3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher l'écran de confirmation.

Transfer -/- apparaît sur l'afficheur.

4 Utilisez le téléphone cellulaire pour effectuer le transfert d'annuaire.

Effectuez le transfert d'annuaire en utilisant le téléphone cellulaire. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire.

- L'écran affiche le nombre d'entrées transférées et le nombre total d'entrées à transférer.

5 Data transferred s'affiche et le transfert de l'annuaire est terminé.

Modification de l'ordre d'affichage de l'annuaire

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner PH.B.Name view dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

Invert names YES apparaît sur l'écran.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour changer l'ordre d'affichage des noms.

Inverted s'affiche et l'ordre d'affichage des noms est modifié.

Appuyer sur **MULTI-CONTROL** de façon répétée bascule l'ordre d'affichage entre prénom et nom de famille.

Appel d'un numéro de l'annuaire



Important

Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule et de mettre le frein à main.

Après avoir trouvé dans l'annuaire le numéro que vous voulez appeler, vous pouvez sélectionner l'entrée et effectuer l'appel.

1 Appuyez sur LIST pour afficher l'annuaire.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner la première lettre du nom que vous recherchez.

3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher les entrées.

L'écran affiche les trois premières entrées de l'Annuaire commençant par cette lettre (par exemple "Ben", "Brian" et "Burt" quand "B" est sélectionné).

4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une entrée de l'Annuaire que vous voulez appeler.

- Vous pouvez faire défiler les informations textuelles en appuyant de façon prolongée sur **DISP/SCRL**. Pour arrêter le défilement, appuyez sur **DISP/SCRL**.

5 Poussez MULTI-CONTROL vers la droite pour afficher la liste détaillée de l'entrée sélectionnée.

Le numéro de téléphone, le nom et le genre (s'il en a été affecté un) des entrées sont affichés dans la liste détaillée.

- Vous pouvez faire défiler les informations textuelles en appuyant de façon prolongée sur **DISP/SCRL**. Pour arrêter le défilement, appuyez sur **DISP/SCRL**.
- Si une entrée comporte plusieurs numéros de téléphone, sélectionnez-en un en tournant **MULTI-CONTROL**.
- Si vous voulez revenir en arrière et sélectionner une autre entrée, poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche.

6 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour effectuer un appel.

7 Pour terminer l'appel, poussez MULTI-CONTROL vers le bas.

Modification du nom d'une entrée de l'Annuaire



Important

Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule et de mettre le frein à main.

Vous pouvez modifier les noms des entrées de l'Annuaire. Chaque nom peut avoir une longueur maximum de 16 caractères.

Accessoires disponibles

1 Affichez la liste détaillée de l'entrée de l'Annuaire désirée.

Veillez vous reporter aux Etapes 1 à 5 de la section suivante pour voir comment effectuer cette opération. Reportez-vous à la page précédente, *Appel d'un numéro de l'annuaire*.

2 Appuyez de façon prolongée sur MULTI-CONTROL pour afficher l'écran d'entrée de nom.

Edit name s'affiche.

3 Appuyez sur DISP/SCRL pour choisir le type de caractères désiré.

Chaque pression sur la touche **DISP/SCRL** change le type de caractères dans l'ordre suivant :

Alphabet (majuscules), chiffres et symboles—
Alphabet (minuscules)—chiffres et symboles—
Lettres européennes, telles que les lettres accentuées (exemple: **á, à, ä, ç**) ou caractères russes

- Appuyer de façon prolongée sur la touche **DISP/SCRL** vous permet de choisir alternativement l'ensemble caractères ISO8859-1 (caractères européens) ou l'ensemble caractères ISO8859-5 (caractères russes).

- Les caractères européens et les caractères russes ne peuvent pas être mélangés.

4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une lettre.

- Pour supprimer un caractère et laisser un espace, sélectionnez " _ " (trait de soulignement).

5 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour placer le curseur sur la position précédente ou suivante.

6 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en mémoire le nouveau nom.

Modification des numéros de téléphone

Important

Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule et de mettre le frein à main.

Vous pouvez modifier les numéros des entrées de l'Annuaire. Chaque numéro de téléphone peut avoir une longueur maximum de 24 chiffres.

1 Affichez la liste détaillée de l'entrée de l'Annuaire désirée.

Veillez vous reporter aux Etapes 1 à 5 de la section suivante pour voir comment effectuer cette opération. Reportez-vous à la page précédente, *Appel d'un numéro de l'annuaire*.

2 Appuyez de façon prolongée sur MULTI-CONTROL pour afficher l'écran d'entrée de nom.

Edit name s'affiche.

3 Tournez MULTI-CONTROL pour passer à l'écran de saisie des numéros.

Edit name (écran saisie des noms)—

Edit number (écran saisie des numéros)—

Clear memory (écran effacement de la mémoire)

4 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour déplacer le curseur sur le numéro que vous voulez modifier.

5 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour modifier les numéros.

Répétez ces étapes jusqu'à ce que vous ayez terminé les modifications.

6 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre en mémoire le nouveau numéro.

Effacement d'une entrée de l'annuaire

Important

Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule et de mettre le frein à main.

Accessoires disponibles

1 Affichez la liste détaillée de l'entrée de l'Annuaire désirée.

Veillez vous reporter aux Etapes 1 à 5 de la section suivante pour voir comment effectuer cette opération. Reportez-vous à la page 56, *Appel d'un numéro de l'annuaire*.

2 Appuyez de façon prolongée sur MULTI-CONTROL pour afficher l'écran d'entrée de nom.

Edit name s'affiche.

3 Tournez MULTI-CONTROL pour passer à l'écran d'effacement de la mémoire.

Edit name (écran saisie des noms)—

Edit number (écran saisie des numéros)—

Clear memory (écran effacement de la mémoire)

4 Poussez MULTI-CONTROL vers la droite pour afficher un écran de confirmation.

Clear memory YES s'affiche.

- Si vous ne voulez pas effacer la mémoire que vous avez sélectionnée, poussez

MULTI-CONTROL vers la gauche. L'écran revient à l'affichage normal.

5 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour supprimer l'entrée de l'Annuaire.

Cleared s'affiche.

L'entrée de l'Annuaire est supprimée. L'écran revient à l'affichage de la liste des entrées de l'Annuaire.

Utilisation de l'historique des appels



Important

Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule et de mettre le frein à main.

Les 12 appels les plus récents effectués (composés), reçus et manqués sont enregistrés dans l'historique des appels. Vous pouvez parcourir l'historique des appels et appeler des numéros à partir de celui-ci.

1 Appuyez sur LIST pour afficher la liste.

Appuyez de manière répétée sur **LIST** pour passer d'une des listes suivantes à l'autre : Annuaire—Appel manqué—Appel composé—Appel reçu

- Pour plus de détails sur la liste de l'Annuaire, reportez-vous à la page 55, *Utilisation de l'annuaire*.

- Si aucun numéro de téléphone n'est stocké dans la liste sélectionnée, **No data** s'affiche.

2 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner un numéro de téléphone.

Tournez **MULTI-CONTROL** pour changer les numéros de téléphone enregistrés dans la liste.

- Si le numéro est déjà dans l'annuaire, le nom correspondant est affiché.

- Vous pouvez aussi changer de numéro de téléphone en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la droite pour afficher la liste détaillée.

Le nom et numéro de téléphone sont affichés dans la liste détaillée.

- Si le numéro est déjà dans l'Annuaire, le nom est aussi affiché.

- Tourner **MULTI-CONTROL** fait passer au numéro de téléphone précédent ou suivant affiché dans la liste détaillée.

- Si vous n'effectuez aucune fonction dans les 30 secondes environ, l'affichage de la liste est annulé automatiquement.

4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour effectuer un appel.

- Pour un appel international, appuyez de façon prolongée sur **MULTI-CONTROL** pour ajouter + au numéro de téléphone.

5 Pour terminer l'appel, poussez MULTI-CONTROL vers le bas.

Accessoires disponibles

Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone

Important

Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule et de mettre le frein à main.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Number dial dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un numéro.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite pour placer le curseur sur la position précédente ou suivante.

- Vous pouvez entrer un maximum de 24 chiffres.

4 Quand vous avez terminé la saisie du numéro, appuyez sur MULTI-CONTROL.

La confirmation de l'appel s'affiche.

5 Appuyez à nouveau sur MULTI-CONTROL pour effectuer un appel.

6 Pour terminer l'appel, poussez MULTI-CONTROL vers le bas.

Effacement de la mémoire

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Clear memory dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un élément.

Chaque fois que vous poussez

MULTI-CONTROL vers le haut ou vers le bas,

un élément est sélectionné dans l'ordre suivant :

Phone book (annuaire)—**Missed calls** (historique des appels manqués)—**Dialed calls** (historique des appels composés)—

Received calls (historique des appels reçus)—

Dial preset (numéros de téléphone présélectionnés)—**All clear** (effacer toute la mémoire)

- Si vous voulez effacer la totalité de l'Annuaire, les historiques des appels composés/reçus/manqués et les numéros de téléphone présélectionnés, choisissez **All clear**.

- Si le téléphone invité est connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, **Phone book** ne peut pas être sélectionné.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers la droite pour déterminer l'élément que vous voulez supprimer de cet appareil.

Clear memory YES s'affiche. L'effacement de la mémoire est maintenant en attente.

- Si vous ne voulez pas effacer la mémoire que vous avez sélectionnée, poussez

MULTI-CONTROL vers la gauche. L'écran revient à l'affichage normal.

4 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour effacer la mémoire.

Cleared s'affiche et les données de l'élément sélectionné sont effacées de la mémoire de l'appareil.

Paramétrage du rejet automatique

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Refuse calls dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer le rejet automatique des appels.

- Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour désactiver le rejet automatique des appels.

Réglage de la réponse automatique

1 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner **Auto answer** dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour activer la réponse automatique.

▪ Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour désactiver la fonction réponse automatique.

Mise en service ou hors service de la sonnerie

1 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner **Ring tone** dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la sonnerie en service.


▪ Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre la sonnerie hors service.

Annulation d'écho et réduction de bruit

1 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner **Echo cancel** dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 52, *Fonction et utilisation*.

2 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour mettre l'annulation d'écho en service.

▪ Appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL** pour mettre l'annulation d'écho hors service. 

Lecteur de CD à chargeur

Opérations de base

Vous pouvez utiliser cet appareil pour commander un lecteur de CD à chargeur, vendu séparément.

- Seules les fonctions décrites dans cette section peuvent être utilisées.
- Seules les fonctions mentionnées dans ce mode d'emploi sont prises en charge par les lecteurs de CD à chargeur 50 disques.
- Cet appareil n'est pas conçu pour utiliser les fonctions de liste des titres de disques avec un lecteur de CD à chargeur de 50 disques. Pour des informations sur les fonctions de listes des titres de disques, reportez-vous à la page 64, *Choix d'un disque à partir de la liste des titres de disques*.



- ① Indicateur du numéro de disque
- ② Indicateur du numéro de plage
- ③ Indicateur du temps de lecture

● Sélectionner un disque

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

● Avance ou retour rapide

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Sélection d'une plage

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.



Remarques

- **READY** s'affiche quand le lecteur de CD à chargeur a terminé les opérations préalables à la lecture.

Accessoires disponibles

- Si un message d'erreur tel que **ERROR-11** s'affiche, reportez-vous au mode d'emploi du lecteur de CD à chargeur.
- L'indication **NO DISC** s'affiche si le lecteur de CD à chargeur ne contient aucun disque.

Utilisation des fonctions CD TEXT

Vous ne pouvez utiliser ces fonctions que si le lecteur de CD à chargeur est compatible avec CD TEXT.

L'utilisation est la même que celle du lecteur de CD intégré.

Reportez-vous à la page 21, *Affichage d'informations textuelles sur le disque.*

Introduction aux opérations avancées

*Vous ne pouvez utiliser **Compression** (compression et DBE) qu'avec un lecteur de CD à chargeur qui prend ces fonctions en charge.*

1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir FUNCTION.

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

3 Tournez MULTI-CONTROL pour sélectionner la fonction.

Play mode (répétition de la lecture)—**Random mode** (lecture aléatoire)—**Scan mode** (examen du disque)—**Pause** (pause)—**Compression** (compression et DBE)—**ITS play mode** (lecture ITS)—**ITS memo** (programmation ITS)—**TitleInput "A"** (entrée du titre du disque)

- Si vous n'utilisez aucune fonction hormis **ITS memo** et **TitleInput "A"** dans un délai d'environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.
- Quand vous lisez un disque CD TEXT sur un lecteur de CD à chargeur compatible CD TEXT, vous ne pouvez pas passer à **TitleInput "A"**. Sur

un disque CD TEXT, le titre du disque est déjà enregistré.

Fonction et utilisation

L'utilisation de **Play mode**, **Random mode**, **Scan mode**, **Pause** et **TitleInput "A"** est essentiellement la même que celle du lecteur de CD intégré.

Nom de la fonction	Utilisation
Play mode	Reportez-vous à la page 23, <i>Sélection d'une étendue de répétition de lecture.</i> Cependant, les étendues de répétition de la lecture que vous pouvez sélectionner diffèrent de celles du lecteur de CD intégré. Les étendues de répétition de la lecture du lecteur de CD à chargeur sont comme indiqué : <ul style="list-style-type: none"> • M-CD repeat – Répétition de tous les disques que contient le lecteur de CD à chargeur • Track repeat – Répétition de la plage en cours de lecture seulement • Disc repeat – Répétition du disque en cours de lecture
Random mode	Reportez-vous à la page 23, <i>Écoute des plages dans un ordre aléatoire.</i>
Scan mode	Reportez-vous à la page 23, <i>Examen du contenu des dossiers et des plages.</i>
Pause	Reportez-vous à la page 23, <i>Pause de la lecture.</i>
TitleInput "A"	Reportez-vous à la page 24, <i>Saisie des titres de disque.</i>



Remarques

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.
- Si vous choisissez un autre disque pendant la répétition de la lecture, l'étendue de répétition changera en **M-CD repeat**.

- Si pendant la répétition **Track repeat**, vous recherchez une plage ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, l'étendue de répétition changera en **Disc repeat**.
- Lorsque l'examen des plages ou des disques est terminé, la lecture normale des plages reprend.

Utilisation de la compression et de l'accentuation dynamique des graves

Vous ne pouvez utiliser ces fonctions que lorsque le lecteur de CD à chargeur en est pourvu.

Les fonctions COMP (compression) et DBE (accentuation dynamique des graves) vous permettent d'ajuster la qualité du son du lecteur de CD à chargeur.

1 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner Compression dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

- Si le lecteur de CD à chargeur ne possède pas la fonction COMP/DBE, **NO COMP** s'affiche quand vous essayez de la sélectionner.

2 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour choisir votre réglage favori. COMP OFF—COMP 1—COMP 2— COMP OFF—DBE 1—DBE 2

Utilisation des listes ITS

ITS (sélection instantanée des plages) vous permet de constituer une liste de lecture de vos plages favorites à partir du lecteur de CD à chargeur. Après avoir ajouté vos plages favorites à la liste de lecture, vous pouvez activer la lecture ITS et jouer uniquement ces sélections.

Vous pouvez utiliser la fonction ITS pour entrer et jouer jusqu'à 99 plages par disque, en provenance d'un maximum de 100 disques (avec les titres des disques). (Avec les lecteurs de

CD à chargeur vendus avant le CDX-P1250 et le CDX-P650, la liste de lecture est limitée à 24 pages.)

Création d'une liste de lecture avec la sélection instantanée des plages ITS

1 Jouez un CD que vous voulez programmer.

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour choisir le CD.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner ITS memo dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page précédente, *Introduction aux opérations avancées*.

3 Sélectionnez la plage désirée en poussant MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite.

4 Poussez MULTI-CONTROL vers le haut pour mémoriser la plage en cours de lecture dans la liste de lecture.

Memory complete est affiché et la sélection en cours de lecture est ajoutée à votre liste de lecture.

5 Appuyez sur BAND/ESC pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.



Remarque

Après l'entrée des données de 100 disques dans la mémoire, les données pour un nouveau disque écrasent les données les plus anciennes.

Accessoires disponibles

Lecture à partir de votre liste de lecture ITS

La lecture ITS vous permet d'écouter les plages que vous avez enregistrées dans votre liste de lecture ITS. Quand vous mettez la lecture ITS en service, la lecture des plages incluses dans votre liste de lecture ITS du lecteur de CD à chargeur commence.

1 Choisissez l'étendue de répétition.

Reportez-vous à la page 23, *Écoute des plages dans un ordre aléatoire*.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner ITS play mode dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 61, *Introduction aux opérations avancées*.

3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour activer la lecture ITS.

ITS play apparaît sur l'écran. La lecture des plages extraites de votre liste de lecture incluses dans l'étendue de répétition **M-CD repeat** ou **Disc repeat** sélectionnée précédemment commence.

- Si aucune plage incluse dans l'étendue de répétition en cours n'est programmée pour la lecture ITS, **ITS empty** est affiché.
- Pour mettre la lecture ITS hors service, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

Suppression d'une plage de votre liste ITS

Vous pouvez supprimer une plage de la liste de lecture ITS si la lecture ITS est en service. Si la lecture ITS est déjà en service, passez à l'étape 2. Sinon, utilisez **MULTI-CONTROL**.

1 Jouez le CD qui contient la plage que vous voulez supprimer de votre liste ITS, et activez la lecture ITS.

Reportez-vous à cette page, *Lecture à partir de votre liste de lecture ITS*.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner ITS memo dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 61, *Introduction aux opérations avancées*.

3 Sélectionnez la plage désirée en poussant MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite.

4 Poussez MULTI-CONTROL vers le bas pour supprimer la plage de votre liste ITS.

La sélection en cours de lecture est effacée de votre liste ITS et la lecture de la plage suivante commence.

- S'il n'existe aucune plage incluse dans votre liste ITS dans l'étendue de répétition en cours, **ITS empty** s'affiche et la lecture normale reprend.

5 Appuyez sur BAND/ESC pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

Suppression d'un CD de votre liste ITS

Vous pouvez supprimer toutes les plages d'un CD de votre liste de lecture ITS quand la lecture ITS est hors service.

1 Jouez le CD que vous voulez supprimer.

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pour choisir le CD.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour sélectionner ITS memo dans le menu des fonctions.

Reportez-vous à la page 61, *Introduction aux opérations avancées*.

3 Poussez MULTI-CONTROL vers le bas pour effacer toutes les plages du CD en cours de lecture de votre liste ITS.

Toutes les plages du CD en cours de lecture sont supprimées de la liste de lecture et **Memory deleted** est affiché.

4 Appuyez sur BAND/ESC pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

Utilisation des fonctions de titre de disque

Vous pouvez saisir les titres des CD et les afficher. Vous pouvez alors facilement rechercher et jouer le disque désiré.

Saisie des titres de disque










Utilisez la fonction saisie des titres de disques pour enregistrer jusqu'à 100 titres de CD (avec la liste ITS) dans le lecteur de CD à chargeur. Chaque titre peut avoir une longueur maximum de 10 caractères.

Pour des détails sur cette opération, reportez-vous à la page 24, *Saisie des titres de disque*.

- Les titres demeurent en mémoire même après que vous avez retiré le disque du chargeur, et sont rappelés quand le disque est réinséré.
- Après l'entrée des données de 100 disques dans la mémoire, les données pour un nouveau disque écrasent les données les plus anciennes.

Affichage du titre d'un disque

● Appuyez sur DISP/SCRL pour choisir l'information textuelle désirée.

- **Pour un CD avec un titre saisi**
Temps de lecture— : titre du disque et temps de lecture
- **Pour les disques CD TEXT**
Temps de lecture— : nom de l'interprète du disque et  : titre de la plage— : nom de l'interprète du disque et  : titre du disque— : titre de la plage— : nom de l'interprète de la plage et  : titre de la plage— : titre de la plage et temps de lecture


Choix d'un disque à partir de la liste des titres de disques

La fonction liste des titres de disques vous permet de voir la liste des titres des disques entrés sur le lecteur de CD à chargeur, puis de sélectionner un des disques en lecture.

1 Appuyez sur LIST pour passer au mode liste des titres de disques pendant l'affichage des conditions de lecture.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir le titre de disque désiré.

Tournez pour changer de titre du disque. Appuyez pour lire.

- Vous pouvez aussi changer de titre du disque en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Lors de la lecture d'un disque CD TEXT, poussez **MULTI-CONTROL** vers la droite pour voir une liste des plages du disque sélectionné. Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche pour revenir à la liste des disques.
- Si un disque ne porte pas de titre, **NO TITLE** s'affiche.
- **NO DISC** s'affiche près du numéro du disque s'il n'y a pas de disque dans le chargeur.
- Vous pouvez faire défiler l'affichage vers la gauche du titre en appuyant de façon prolongée sur **DISP/SCRL**. Pour arrêter le défilement, appuyez sur **DISP/SCRL**.
- Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire. 

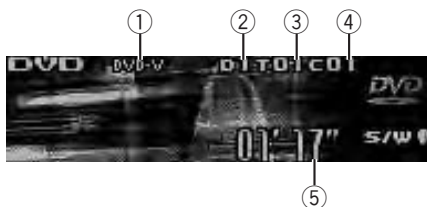
Accessoires disponibles

Lecteur DVD

Opérations de base

Vous pouvez utiliser cet appareil pour commander un lecteur de DVD ou un lecteur de DVD à chargeur, vendu séparément.

Pour les détails concernant l'utilisation, reportez-vous au mode d'emploi du lecteur de DVD ou du lecteur de DVD à chargeur. Cette section donne des informations sur les opérations DVD qui diffèrent sur cet appareil de celles qui sont décrites dans le mode d'emploi du lecteur de DVD ou lecteur de DVD à chargeur.



- ① Indicateur **DVD-V/VCD/CD/MP3/WMA**
Indique le type de disque en cours de lecture.
- ② Indicateur du numéro de disque
Indique le numéro du disque en cours de lecture lors de l'utilisation d'un lecteur de DVD à chargeur.
- ③ Indicateur de numéro de titre/dossier
Affiche le titre (pendant la lecture d'un DVD vidéo) ou le dossier (pendant la lecture d'audio compressé) de la sélection en cours de lecture.
- ④ Indicateur du numéro de chapitre/plage
Affiche le chapitre (pendant la lecture d'un DVD vidéo) ou la plage (pendant la lecture d'un CD Vidéo, d'un CD, ou d'audio compressé) en cours de lecture.
- ⑤ Indicateur du temps de lecture

● Sélectionner un chapitre/une plage

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Avance ou retour rapide

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

- Lors de la lecture d'un disque d'audio compressé, aucun son n'est émis pendant l'avance ou le retour rapide.

● Pour atteindre un chapitre précédent ou suivant, ou une plage précédente ou suivante, poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Sélectionner un disque

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

- Cette fonction ne peut être utilisée que si un lecteur de DVD à chargeur est connecté à l'appareil.

● Sélection d'un dossier

Poussez **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.

- Vous pouvez utiliser cette fonction seulement quand un lecteur DVD compatible avec la lecture d'audio compressé est connecté à cet appareil.
- Vous ne pouvez pas sélectionner un dossier qui ne contient pas de fichier audio compressé enregistré.

Introduction aux opérations avancées

1 Appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour afficher le menu principal.

2 Utilisez **MULTI-CONTROL** pour choisir **FUNCTION**.

Tournez pour changer l'option de menu. Appuyez pour sélectionner.

3 Tournez **MULTI-CONTROL** pour sélectionner la fonction.

Pendant la lecture d'un DVD vidéo ou d'un CD Vidéo

Play mode (répétition de la lecture)—**Pause** (pause)

Pendant la lecture d'un CD

Play mode (répétition de la lecture)—

Random mode (lecture aléatoire)—

Scan mode (examen du disque)—**Pause**

(pause)—**ITS play mode** (lecture ITS)—

ITS memo (saisie ITS)—**TitleInput "A"** (saisie du titre du disque)

Pendant la lecture d'audio compressé

Play mode (répétition de la lecture)—

Random mode (lecture aléatoire)—

Scan mode (examen du disque)—**Pause**

(pause)

- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

- Si vous n'utilisez pas de fonctions excepté **ITS memo** et **TitleInput "A"** dans un délai d'environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

Fonction et utilisation

L'utilisation de **Play mode**, **Random mode**, **Scan mode**, **Pause** et **TitleInput "A"** est essentiellement la même que celle du lecteur de CD intégré.

De même, l'utilisation de **ITS play mode** et **ITS memo** est essentiellement la même que celle du lecteur de CD à chargeur.

Nom de la fonction	Utilisation
Play mode	Reportez-vous à la page 23, <i>Sélection d'une étendue de répétition de lecture.</i> Mais l'étendue de répétition de la lecture que vous pouvez choisir dépend du type de disque ou de système. Les étendues de répétition de la lecture du lecteur de DVD/lecteur de DVD à chargeur sont comme indiqué ci-dessous : Pendant la lecture PBC des CD Vidéo, cette fonction ne peut pas être utilisée. <ul style="list-style-type: none"> • Disc repeat – Répétition du disque en cours de lecture • Folder repeat – Répétition du dossier en cours de lecture • Title repeat – Répétition du titre en cours de lecture seulement • Chapter repeat – Répétition du chapitre en cours de lecture seulement • Track repeat – Répétition de la page en cours de lecture
Random mode	Reportez-vous à la page 23, <i>Écoute des plages dans un ordre aléatoire.</i>
Scan mode	Reportez-vous à la page 23, <i>Examen du contenu des dossiers et des plages.</i>
Pause	Reportez-vous à la page 23, <i>Pause de la lecture.</i>
ITS play mode	Reportez-vous à la page 62, <i>Utilisation des listes ITS.</i>
ITS memo	Reportez-vous à la page 62, <i>Utilisation des listes ITS.</i>
TitleInput "A"	Reportez-vous à la page 24, <i>Saisie des titres de disque.</i>



Remarques

- Si vous choisissez un autre disque pendant la répétition de la lecture, l'étendue de répétition changera en **Disc repeat**.

Accessoires disponibles

- Lors de la lecture d'un CD Vidéo ou d'un CD, si vous recherchez une plage ou commandez une avance rapide ou un retour rapide pendant la répétition **Track repeat**, l'étendue de répétition changera en **Disc repeat**.
- Lors de la lecture d'audio compressé, si vous choisissez un autre dossier pendant la répétition de la lecture, l'étendue de répétition changera en **Disc repeat**.
- Lors de la lecture d'audio compressé, si vous recherchez une plage musicale ou commandez une avance rapide ou un retour rapide pendant la répétition **Track repeat**, l'étendue de répétition se changera en **Folder repeat**.
- Un lecteur de DVD à chargeur disposant des fonctions ITS et des fonctions de titres de disque peut également être connecté à cet appareil. Dans ce cas, les fonctions **ITS play mode**, **ITS memo** et saisie du titre du disque peuvent être contrôlées.
- La fonction ITS d'un lecteur de DVD diffère légèrement de la lecture ITS avec un lecteur de CD à chargeur. Avec un lecteur de DVD à chargeur, la lecture ITS s'applique seulement au CD en cours de lecture. Pour les détails, reportez-vous à la page 62, *Utilisation des listes ITS*. ■

Syntoniseur TV

Opérations de base

Vous pouvez utiliser cet appareil pour commander un syntoniseur TV, vendu séparément.

Pour avoir des détails sur ce mode de fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi du syntoniseur TV. Cette section donne des informations sur les opérations TV qui diffèrent sur cet appareil de celles qui sont décrites dans le mode d'emploi du syntoniseur TV.



- ① Indicateur de gamme
- ② Indicateur de numéro de présélection
- ③ Indicateur de canal

● Sélection d'une gamme

Appuyez sur **BAND/ESC**.

● Sélectionner un canal (étape par étape)

Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

● Accord automatique

Poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, puis relâchez.

Remarques

- La gamme peut être sélectionnée à partir de **TV-1** ou **TV-2**.
- Vous pouvez annuler l'accord automatique en poussant **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.
- Lorsque vous poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, vous pouvez sauter des stations. L'accord automatique démarre dès que vous relâchez **MULTI-CONTROL**.

Mise en mémoire et rappel des stations d'émission

Vous pouvez facilement mettre en mémoire jusqu'à 12 stations d'émission pour les rappeler ultérieurement.

- 12 stations par gamme peuvent être mises en mémoire.

1 Appuyez sur LIST.

L'écran de présélection s'affiche.

2 Utilisez MULTI-CONTROL pour enregistrer la station sélectionnée en mémoire.

Tournez pour changer le numéro de présélection. Appuyez de façon prolongée pour enregistrer.

3 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir la station désirée.

Tournez pour changer de station. Appuyez pour sélectionner.

- Vous pouvez aussi changer de station en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.
- Vous pouvez aussi rappeler des stations affectées aux numéros de présélection en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas pendant l'affichage du canal.

Mise en mémoire séquentielle des stations les plus fortes

1 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour afficher le menu principal.

2 Utilisez MULTI-CONTROL et sélectionnez FUNCTION pour afficher BSSM.

3 Appuyez sur MULTI-CONTROL pour mettre BSSM en service.


Searching commence à clignoter. Pendant que **Searching** clignote, les 12 stations d'émission les plus fortes sont enregistrées dans l'ordre croissant des canaux. Quand l'enregis-

trément est terminé, la liste des canaux présélectionnés s'affiche.

- Pour annuler la mise en mémoire, appuyez à nouveau sur **MULTI-CONTROL**.

4 Utilisez MULTI-CONTROL pour choisir la station désirée.

Tournez pour changer de station. Appuyez pour sélectionner.

- Vous pouvez aussi changer de station en poussant **MULTI-CONTROL** vers le haut ou vers le bas.
- Appuyez sur **BAND/ESC** pour revenir à l'affichage ordinaire.
- Si vous ne réglez aucun paramètre de la liste pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire. 

Informations complémentaires

Messages d'erreur

Quand vous contactez votre distributeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche, n'oubliez pas de noter le message d'erreur.

Lecteur de CD intégré

Message	Causes possibles	Action corrective
ERROR-11, 12, 17, 30	Disque sale	Nettoyez le disque.
	Disque rayé	Utilisez un autre disque.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Anomalie électrique ou mécanique	Coupez et remettez le contact d'allumage ou choisissez une autre source, puis revenez au lecteur de CD.
ERROR-15	Le disque inséré ne contient pas de données	Utilisez un autre disque.
ERROR-22, 23	Le format de CD ne peut pas être lu	Utilisez un autre disque.
NO AUDIO	Le disque inséré ne contient aucun fichier qui puisse être lu	Utilisez un autre disque.
TRK SKIPPED	Le disque inséré contient des fichiers WMA qui sont protégés par DRM	Utilisez un autre disque.
PROTECT	Tous les fichiers sur le disque inséré sont protégés par DRM	Utilisez un autre disque.

Périphérique de stockage USB

Message	Causes possibles	Action corrective
NO AUDIO	Aucune plage musicale	Transférez les fichiers audio vers le périphérique de stockage externe et procédez à la connexion.
	Le périphérique de stockage USB avec la sécurité activée est connecté	Suivez les instructions du périphérique de stockage USB pour désactiver la sécurité.
NO DEVICE	Aucun périphérique de stockage USB ou iPod n'est connecté au port USB de cet appareil.	Connectez un périphérique de stockage USB compatible.
TRK SKIPPED	Le périphérique de stockage USB connecté contient des fichiers WMA protégés par Windows Media™ DRM 9/10	Lisez un fichier audio non protégé par Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Tous les fichiers du périphérique de stockage USB sont protégés par Windows Media DRM 9/10	Transférez des fichiers audio non protégés par Windows Media DRM 9/10 vers le périphérique de stockage USB et procédez à la connexion.
NOT COMPATIBLE	Le périphérique de stockage USB connecté n'est pas pris en charge par cet appareil.	Connectez un périphérique de stockage USB compatible USB Mass Storage Class.

Informations complémentaires

CHECK USB	Le connecteur USB ou le câble USB est en court-circuit.	Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.	
	Le périphérique de stockage USB connecté consomme plus de 500 mA (courant maximal autorisé).	Déconnectez le périphérique de stockage USB et ne l'utilisez pas. Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON, puis connectez le périphérique de stockage USB compatible.	
ERROR-19	Panne de communication	Effectuez une des opérations suivantes. –Coupez et remettez le contact d'allumage. –Déconnectez ou éjectez le périphérique de stockage USB. –Choisissez une autre source. Revenez ensuite à la source USB.	
ERROR-23	Le périphérique de stockage USB n'est pas formaté avec FAT16 ou FAT32	Le périphérique de stockage USB doit être formaté avec FAT16 ou FAT32.	
iPod			
Message	Causes possibles	Action corrective	
ERROR-19	Panne de communication	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez le câble. Réinitialisez l'iPod.	
	Panne iPod	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez le câble. Réinitialisez l'iPod.	
ERROR-16, 18	Version iPod ancienne Panne iPod		Mettez à jour la version de l'iPod. Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez le câble. Réinitialisez l'iPod.
ERROR-A1 CHECK USB	L'iPod n'est pas chargé mais fonctionne correctement		Vérifiez que le câble de connexion de l'iPod n'est pas en court-circuit (par exemple, qu'il n'est pas coincé dans des objets métalliques). Après avoir vérifié, mettez le contact d'allumage sur OFF puis sur ON ou déconnectez l'iPod et reconnectez-le.
NO SONGS	Aucune plage musicale		Transférez les plages musicales sur l'iPod.
STOP	Aucune plage musicale dans la liste en cours		Sélectionnez une liste qui contient les plages musicales.
NO DEVICE	Aucun périphérique de stockage USB ou iPod n'est connecté au port USB de cet appareil.		Connectez un iPod compatible.



Informations complémentaires

Conseils sur la manipulation des disques et du lecteur

- Utilisez uniquement des disques affichant l'un ou l'autre des logos suivants.



- Utilisez seulement des disques conventionnels de forme circulaire. N'utilisez pas de disques ayant une forme particulière.



- Utilisez un CD 12 cm ou 8 cm. N'utilisez pas un adaptateur lorsque vous lisez des CD 8 cm.
- N'introduisez aucun objet dans le logement pour CD autre qu'un CD.
- N'utilisez pas de disques fendillés, ébréchés, voilés ou présentant d'autres défauts, car ils peuvent endommager le lecteur.
- La lecture de disques CD-R/CD-RW non finalisés n'est pas possible.
- Ne touchez pas la surface enregistrée des disques.
- Rangez les disques dans leur coffret dès que vous ne les écoutez plus.
- Évitez de laisser les disques dans des environnements trop chauds, en particulier à la lumière directe du soleil.
- Ne posez aucune étiquette à la surface des disques, n'écrivez pas sur un disque, n'appliquez aucun agent chimique sur un disque.
- Pour nettoyer un CD, essuyez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers l'extérieur.
- La condensation peut perturber temporairement le fonctionnement du lecteur. Laissez celui-ci s'adapter à la température plus

élevée pendant une heure environ. Essuyez également les disques humides avec un chiffon doux.

- La lecture de certains disques peut être impossible en raison des caractéristiques du disque, de son format, de l'application qui l'a enregistré, de l'environnement de lecture, des conditions de stockage ou d'autres conditions.
- Les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement en fonction de leur environnement d'enregistrement.
- Les cahots de la route peuvent interrompre la lecture d'un disque.
- Lisez les précautions d'emploi des disques avant de les utiliser. ▣

Disques Duaux

- Les Disques Duaux sont des disques à deux faces avec un CD enregistrable pour l'audio sur une face et un DVD enregistrable pour la vidéo sur l'autre.
- Comme la face CD des Disques Duaux n'est pas physiquement compatible avec le standard CD général, la lecture de la face CD sur cet appareil peut ne pas être possible.
- Charger et éjecter fréquemment un Disque Dual peut provoquer des rayures sur le disque. Des rayures importantes peuvent entraîner des problèmes de lecture sur cet appareil. Dans certains cas, un Disque Dual peut se retrouver bloqué dans le logement pour CD et ne sera pas éjecté. Pour éviter cela, nous vous recommandons de vous abstenir d'utiliser des Disques Duaux avec cet appareil.
- Pour des informations plus détaillées sur les Disques Duaux, veuillez vous reporter aux informations fournies par le fabricant des disques. ▣

Informations complémentaires

Conseils sur la manipulation du périphérique de stockage USB et de cet appareil

- Cet appareil peut lire des fichiers à partir d'un lecteur audio portable USB/une mémoire USB conforme à la norme USB Mass Storage Class.
- Selon le périphérique de stockage USB connecté, il est possible que les performances de l'appareil ne soient pas optimales.
- Ne laissez pas le périphérique de stockage USB dans un lieu où les températures sont élevées.
- Selon le type de périphérique de stockage USB utilisé, il est possible que l'appareil ne reconnaisse pas correctement le périphérique de stockage ou que le fichier ne soit pas lu correctement.
- Selon le type du périphérique de stockage USB, il est possible que les opérations varient.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique de stockage USB à cet appareil via un concentrateur USB.
- Ne branchez rien d'autre que le périphérique de stockage USB dans le port USB.
- Fixez fermement le périphérique de stockage USB lors de la conduite. Ne laissez pas le périphérique de stockage USB tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.
- Un périphérique de stockage USB partitionné n'est pas compatible avec cet appareil.
- Selon les périphériques de stockage USB connectés, des parasites radio peuvent être générés. 

Formats audio compressés compatibles (disque, USB)

WMA

- Format compatible : WMA encodé par Windows Media Player
- Extension de fichier : .wma
- Débit binaire : 48 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), 48 kbit/s à 384 kbit/s (VBR)
- Fréquence d'échantillonnage : 32 kHz à 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice : Non

MP3

- Extension de fichier : .mp3
- Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s (CBR, VBR)
- Fréquence d'échantillonnage : 16 kHz à 48 kHz (32, 44,1, 48 kHz pour accentuation)
- Version étiquette ID3 compatible : 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la Version 2.x de l'étiquette ID3 a priorité sur la Version 1.x.)
- Liste de lecture m3u : Non
- MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO : Non

AAC

- Format compatible : AAC encodé par iTunes
- Extension de fichier : .m4a
- Débit de transmission : 16 kbit/s à 320 kbit/s (CBR)
- Fréquence d'échantillonnage : 11,025 kHz à 48 kHz
- Apple Lossless : Non

WAV

- Format compatible : PCM Linéaire (LPCM), MS ADPCM
- Extension de fichier : .wav
- Bits de quantification : 8 et 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Fréquence d'échantillonnage : 16 kHz à 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz à 44,1 kHz (MS ADPCM)

Informations complémentaires

Informations supplémentaires relatives au format audio compressé (disque, USB)

- Il peut se produire un léger retard lors du démarrage de la lecture de fichiers audio encodés avec des données image.
- Les extensions de fichier doivent être utilisées correctement.
- Seuls les 32 premiers caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension) ou d'un nom de dossier peuvent être affichés.
- Les textes russes à afficher sur cet appareil doivent être codés avec les jeux de caractères suivants :
 - Unicode (UTF-8, UTF-16)
 - Les jeux de caractères autre que Unicode qui sont utilisés dans l'environnement Windows et sont paramétrés sur Russe dans le paramétrage multilingue
- L'information textuelle de certains fichiers audio peut ne pas être affichée correctement.

Fichiers audio compressés sur un disque

- Conforme à ISO 9660 Niveau 1 et 2. Les systèmes de fichiers Romeo et Joliet sont tous deux compatibles avec ce lecteur.
- La lecture de disques multi-session est possible.
- Les fichiers d'audio compressé ne sont pas compatibles avec le transfert de données en écriture par paquets.
- Quelle que soit la durée du silence entre les plages musicales de l'enregistrement original, la lecture des disques d'audio compressé s'effectue avec une courte pause entre les plages musicales.


Fichiers audio compressés dans le périphérique de stockage USB

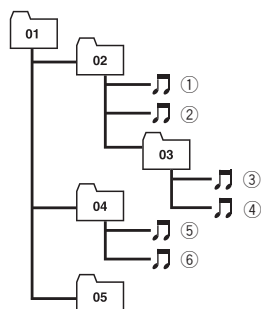
Pour plus de détails au sujet de la compatibilité des périphériques de stockage USB, reportez-vous à la page 77, *Caractéristiques techniques*.

- Il n'est pas possible de lire les fichiers protégés par des droits d'auteur.
- Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

Exemple d'une hiérarchie et séquences de lecture

: Dossier

 : Fichier audio compressé



Niveau 1 Niveau 2 Niveau 3 Niveau 4

Séquence des fichiers audio sur le disque

- Cet appareil attribue les numéros de dossier. L'utilisateur ne peut pas attribuer les numéros de dossier.
- La séquence de sélection des dossiers ou d'autres opérations peuvent différer en fonction du logiciel de codage ou d'écriture.

Informations complémentaires

- Huit niveaux maximum sont autorisés pour la hiérarchie des dossiers. Toutefois, la hiérarchie des dossiers est dans la pratique inférieure à deux niveaux.
- L'appareil peut lire un maximum de 99 dossiers sur un disque.

Séquence des fichiers audio sur le périphérique de stockage USB

Pour les lecteurs audio portables USB, la séquence diffère de celle sur une mémoire USB et dépend du lecteur.

- 01 à 05 représentent les numéros des dossiers affectés. ① à ⑥ représentent la séquence de lecture. Sur cet appareil, l'utilisateur ne peut pas affecter de numéros de dossier ni spécifier la séquence de lecture.
- La séquence de lecture du fichier audio est la même que la séquence enregistrée dans le périphérique de stockage USB.
- Pour spécifier la séquence de lecture, la méthode suivante est recommandée.
 - 1 Créez le nom du fichier en incluant des nombres qui spécifient la séquence de lecture (par exemple, 001xxx.mp3 et 099yyy.mp3).
 - 2 Placez ces fichiers dans un dossier.
 - 3 Enregistrez le dossier contenant les fichiers sur le périphérique de stockage USB.

Toutefois, avec certains environnements système, vous ne pouvez pas spécifier la séquence de lecture des fichiers.

- Il est possible de lire jusqu'à 15 000 fichiers d'un périphérique de stockage USB.
- Il est possible de lire jusqu'à 500 dossiers d'un périphérique de stockage USB.
- Il est possible de lire un répertoire de huit niveaux maximum sur un périphérique de stockage USB. ▣

iPod

Compatibilité iPod


- Cet appareil prend en charge uniquement les modèles d'iPod suivants. Les versions du logiciel iPod prises en charge sont indiquées ci-dessous. Les versions antérieures du logiciel iPod ne sont pas prises en charge.
 - iPod nano première génération (version logicielle 1.3.1)
 - iPod nano deuxième génération (version logicielle 1.1.3)
 - iPod nano troisième génération (version logicielle 1.1.2)
 - iPod cinquième génération (version logicielle 1.3.0)
 - iPod classic (version logicielle 1.1.2)
 - iPod touch (version logicielle 2.0)
 - iPhone (version logicielle 2.0)
 - iPhone 3G (version logicielle 2.0)
- Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être utilisables.
- Les opérations peuvent différer selon la version du logiciel iPod.
- Quand vous utilisez un iPod, un câble iPod Dock Connector vers USB est requis.
- Un câble d'interface CD-IU50 Pioneer est également disponible. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
- Cet appareil peut contrôler les versions antérieures des modèles iPod avec un adaptateur iPod Pioneer (par exemple, CD-IB100II).
Pour plus de détails sur le mode de fonctionnement avec l'adaptateur iPod, reportez-vous à la page 46, *Lecture de plages musicales sur l'iPod*.

Informations complémentaires

Quelques mots sur la manipulation de l'iPod

- Ne laissez pas l'iPod à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'iPod à cause de la température élevée qui en résulte.
- N'exposez pas l'iPod à des températures élevées.
- Pour que cet appareil fonctionne correctement, connectez directement le câble du connecteur dock à l'iPod.
- Attachez fermement l'iPod pendant que vous conduisez. Ne laissez pas l'iPod tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.
- Pour les détails, reportez-vous aux manuels de l'iPod.

Quelques mots sur les réglages de l'iPod

- Vous ne pouvez pas utiliser l'Égaliseur iPod sur les produits Pioneer. Nous vous recommandons de mettre l'Égaliseur iPod hors service avant toute connexion à cet appareil.
- Vous ne pouvez pas mettre la fonction Répétition hors service sur l'iPod quand vous utilisez cet appareil. Même si vous mettez la fonction Répétition hors service sur l'iPod, elle est positionnée automatiquement sur Répétition de toutes les plages quand vous connectez l'iPod à cet appareil. 

Avis concernant les droits d'auteur et les marques commerciales

WMA



Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit utilise une technologie détenue par Microsoft Corporation et ne peut être utilisé ou distribué sans licence de Microsoft Licensing, Inc.

MP3

La vente de ce produit comporte seulement une licence d'utilisation privée, non commerciale, et ne comporte pas de licence ni n'implique aucun droit d'utilisation de ce produit pour une diffusion commerciale (c'est-à-dire générant des revenus) en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou tout autre média), diffusion/streaming via internet, des intranets et/ou d'autres systèmes électroniques de distribution de contenu, telles que les applications audio payante ou audio sur demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour les détails, veuillez visiter le site <http://www.mp3licensing.com>.

iTunes

iTunes est une marque commerciale de Apple Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Informations complémentaires

iPod



iPod est une marque commerciale de Apple Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

iPhone



iPod est une marque commerciale de Apple Inc.

Informations complémentaires

Caractéristiques techniques

Généralités

Tension d'alimentation	14,4 V CC (10,8 V à 15,1 V acceptable)
Mise à la masse	Pôle négatif
Consommation max. en courant	10,0 A
Dimensions (L × H × P):	
DIN	
Châssis	180 mm × 50 mm × 162 mm
Panneau avant	188 mm × 58 mm × 17 mm
D	
Châssis	180 mm × 50 mm × 162 mm
Panneau avant	170 mm × 48 mm × 17 mm
Poids	1,5 kg

Audio

Puissance de sortie maximale	
.....	50 W × 4
.....	50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (pour le haut-parleur d'extrêmes graves)
Puissance de sortie continue	
.....	22 W × 4 (50 Hz à 15 000 Hz, DHT 5 %, impédance de charge 4 Ω, avec les deux canaux entraînés)
Impédance de charge	4 Ω à 8 Ω × 4
.....	4 Ω à 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Niveau de sortie max de la sortie préamp	
.....	4 V
Égaliseur (Égaliseur graphique à 7 bandes):	
Fréquence	50/125/315/800/2k/5k/12,5k Hz
Gain	±12 dB
HPF:	
Fréquence	50/63/80/100/125 Hz
Pente	-12 dB/octave
Haut-parleur d'extrêmes graves (mono):	
Fréquence	50/63/80/100/125 Hz
Pente	-18 dB/octave
Gain	+6 dB à -24 dB
Phase	Normale/Inverse
Accentuation des graves:	
Gain	+12 dB à 0 dB

Lecteur de CD

Système	Compact Disc Digital Audio
Disques utilisables	Disques compacts
Rapport signal/bruit	94 dB (1 kHz) (Réseau IEC-A)
Nombre de canaux	2 (stéréo)

Format de décodage MP3 ...	MPEG-1 & 2 Couche Audio 3
Format de décodage WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2 canaux audio) (Windows Media Player)
Format de décodage AAC ...	MPEG-4 AAC (fichiers encodés iTunes seulement) (.m4a) (Ver. 7,7 et antérieures)
Format du signal WAV	PCM Linéaire & MS ADPCM (Non compressé)

USB

Spécification standard USB	USB 2.0 vitesse pleine
Alimentation maximale	500 mA
Capacité minimale de la mémoire	256 Mo
Classe USB	MSC (Mass Storage Class)
Système de fichiers	FAT16, FAT32
Format de décodage MP3 ...	MPEG-1 & 2 Couche Audio 3
Format de décodage WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2 canaux audio) (Windows Media Player)
Format de décodage AAC ...	MPEG-4 AAC (fichiers encodés iTunes seulement) (.m4a) (Ver. 7,7 et antérieures)
Format du signal WAV	PCM Linéaire & MS ADPCM (Non compressé)

Syntoniseur FM

Gamme de fréquence	87,5 MHz à 108,0 MHz
Sensibilité utile	9 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, S/B: 30 dB)
Rapport signal/bruit	72 dB (Réseau IEC-A)

Syntoniseur MW (PO)

Gamme de fréquence	531 kHz à 1 602 kHz (9 kHz)
Sensibilité utile	25 μV (S/B: 20 dB)
Rapport signal/bruit	62 dB (Réseau IEC-A)

Syntoniseur LW (GO)

Gamme de fréquence	153 kHz à 281 kHz
Sensibilité utile	28 μV (S/B: 20 dB)
Rapport signal/bruit	62 dB (Réseau IEC-A)



Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable à fin d'amélioration.

<http://www.pioneer.eu>

Visitez www.pioneer.fr (ou www.pioneer.eu) pour enregistrer votre appareil.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙嘴海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Publié par Pioneer Corporation. Copyright
© 2008 par Pioneer Corporation. Tous
droits réservés.